Obchodní podmínky Služby Fidoo

Fidoo Service Terms and Conditions

Verze / Version **1**

3. 11. 2022

Obsah

ČÁST I Obchodní podmínky Služby Fidoo 2
Oddíl A: Úvodem 2
1. Kdo jsme 2
2. Definice a výklad 4
Oddíl B: Platební služby Fidoo Payments 9
3. Fidoo účet 9
4. Fidoo karta 12
5. Poplatky a směnné kurzy za Platební službu Fidoo Payments 15
6. Identifikace a Kontrola 16
7. Naše a vaše odpovědnost při poskytování Platební služby Fidoo Payments 18
Oddíl C: Neplatební služby Fidoo Payments 22
8. Služby Fidoo aplikace 22
9. Poplatky za Neplatební služby Fidoo Payments 23
Oddíl D: Služby Direct Fidoo 24
10. Služby Direct Fidoo 24
11. Poplatky za Služby Direct Fidoo 25
Oddíl E: Služby Fidoo 26
12. Používání Fidoo aplikace 26
13. Vaše povinnosti 29
14. Naše a vaše odpovědnost při poskytování Služby Fidoo 29
15. Komunikace 31
16. Ochrana osobních údajů 32
17. Změny Smluvní dokumentace 36
18. Ukončení Rámcové smlouvy 37
19. Reklamace, stížnosti a spory 39
20. Na závěr 40
ČÁST II Podmínky používání Fidoo karet 42
1. Úvodem 42
2. Definice 42
3. Aktivace a používání Fidoo karty 45
4. Bezpečnostní údaje k Fidoo kartě 46
5. Platby Fidoo kartou 48
6. Výběry z bankomatu 49
7. Blokace Fidoo karty 49
8. Reklamace 50
9. Informace o zpracování osobních údajů 50

Content

PART I Fidoo Service Terms and Conditions 2
Section A: Introduction 2
1. Who we are 2
2. Definitions and interpretation 4
Section B: Fidoo Payments' Payment Services 9
3. Fidoo account 9
4. Fidoo card 12
5. Fees and exchange rates for the Fidoo Payments' Payment Service 15
6. Identification and Verification 16
7. Our and your responsibilities in the context of the Fidoo Payments' Payment Services provision 18
Section C: Fidoo Payments' Non-payment Services 22
8. Fidoo application Services 22
9. Fees for Fidoo Payments' Non-payment Services 23
Section D: Direct Fidoo Services 24
10. Direct Fidoo Services 24
11. Fees for Direct Fidoo Services 25
Section E: Fidoo Services 26
12. Using the Fidoo application 26
13. Your obligations 29
14. Our and your responsibilities in the context of the Fidoo Service 29
15. Communication 31
16. Personal data protection 32
17. Changes to the Contractual documentation 36
18. Termination of the General Agreement 37
19. Claims, complaints and disputes 39
20. In conclusion 40
PART II Terms of use of Fidoo cards 42
1. Introduction 42
2. Definitions 42
3. Activation and use of the Fidoo card 45
4. Fidoo card security information 46
5. Fidoo card payments 48
6. ATM withdrawals 49
7. Blocking the Fidoo card 49
8. Complaints 50
9. Information on Personal Data Processing 50

Obchodní podmínky Služby Fidoo

Fidoo Service Terms and Conditions

Verze / Version **1**
3. 11. 2022

ČÁST I: Obchodní podmínky Služby Fidoo

Oddíl A: Úvodem

Oddíl A upravuje vztahy mezi vámi a Fidoo Payments a Direct Fidoo. V tomto oddíle jsou uvedeny základní informace o Fidoo Payments a Direct Fidoo a výklad pojmů používaných ve Službě Fidoo.

1. Kdo jsme

1.1. Direct Fidoo Payments s.r.o., se sídlem U průhonu 1589/13a, 170 00 Praha 7, IČO: 02690446, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 222689 (dále jen „**Fidoo Payments**“).

Fidoo Payments je platební instituce zapsaná v seznamu poskytovatelů platebních služeb vedeném Českou národní bankou s oprávněním poskytovat platební služby dle § 3 odst. 1 písm. b), c) a e) ZPS.

1.2. Direct Fidoo a.s., se sídlem U průhonu 1589/13a, 170 00 Praha 7, IČO: 28145780, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 18762 (dále jen „**Direct Fidoo**“).

1.3. Tyto Podmínky určují pravidla pro obchodní vztahy mezi vámi a Fidoo Payments a Direct Fidoo na základě uzavřené Rámcové smlouvy:

a) Fidoo Payments pro vás zřídí Fidoo účet, vydá Fidoo karty, zpřístupní ve Fidoo aplikaci softwarové řešení pro poskytování platebních služeb a poskytne platební služby (dále jen

PART I: Fidoo Service Terms and Conditions

Section A: Introduction

Section A governs the relationship between you, Fidoo Payments, and Direct Fidoo. This section provides basic information about Fidoo Payments and Direct Fidoo and explanation of the terms used for the Fidoo Service.

1. Who we are

1.1. Direct Fidoo Payments s.r.o., with registered office at U průhonu 1589/13a, 170 00 Praha 7, Company Registration no. IČO: 02690446, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, section C, entry no. 222689 (hereinafter referred to as **“Fidoo Payments”**).

Fidoo Payments is a payment institution registered in the list of payment service providers maintained by the Czech National Bank with the authorization to provide payment services according to Section 3(1)(b), (c) and (e) of the Payment Services Act.

1.2. Direct Fidoo a.s., with registered office at U průhonu 1589/13a, 170 00 Praha 7, Company Registration no. IČO: 28145780, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, section B, entry no. 18762 (hereinafter referred to as “**Direct Fidoo**”).

1.3. These Terms and Conditions set out the rules governing the business relationship between you and Fidoo Payments and Direct Fidoo under the General Agreement:

a) Fidoo Payments will set up a Fidoo account for you, issue Fidoo cards, make the payment services software solution available in the Fidoo application and provide the payment

„**Platební služby Fidoo Payments**“),

b) Fidoo Payments vám poskytne neplatební služby spočívající ve zpřístupnění Fidoo aplikace jako softwarového řešení pro řízení firemních procesů a kontrolu firemních výdajů a poskytne další služby, které prostřednictvím Fidoo aplikace poskytuje, které vám může nabídnout nebo vám umožní využívat (dále jen „**Neplatební služby Fidoo Payments**“),

c) Direct Fidoo vám poskytne poradenství a školení k využívání Fidoo aplikace a další služby dle objednávky Klienta (dále jen „**Služby Direct Fidoo**“),

(Platební služby Fidoo Payments a Neplatební služby Fidoo Payments dále společně jen **„Služby Fidoo Payments“,** Služby Fidoo Payments a Služby Direct Fidoo dále společně jen „**Služba Fidoo“**nebo „**Služby**“).

services (hereinafter referred to as “**Fidoo Payments’ Payment Services**”),

b) Fidoo Payments will provide you with non-payment services by making the Fidoo application available to you as a software solution for managing company processes and controlling company expenses and will provide other services through the Fidoo application that it may offer or enable you to use (hereinafter referred to as **“Fidoo Payments’ Non-payment Services”**),

c) Direct Fidoo will provide you with advisory services and training on the use of the Fidoo application and other services as ordered by the Client (hereinafter referred to as **“Direct Fidoo Services”**),

(Fidoo Payments’ Payment Services and Fidoo Payments´ Non-payment Services hereinafter collectively referred to as **“Fidoo Payments’ Services”,** Fidoo Payments Services and Direct Fidoo Services hereinafter collectively referred to as **“Fidoo Service”** or **“Services”**).

1.4. Tyto Podmínky v ČÁSTI I označené:

a) *Oddíl A (Úvodem)* a *Oddíl E* (*Služba Fidoo)* upravují obecně vztahy mezi vámi a Fidoo Payments a Direct Fidoo při poskytování Služby Fidoo.
b) *Oddíl B (Platební služby Fidoo Payments)* upravují výlučně vztahy mezi vámi a Fidoo Payments při poskytování Platební služby Fidoo Payments.
c) *Oddíl C (Neplatební služby Fidoo Payments)* upravují výlučně vztahy mezi vámi a Fidoo Payments při poskytování Neplatební služby Fidoo Payments.
d) *Oddíl D (Služby Direct Fidoo)* upravují výlučně vztahy mezi vámi a Direct Fidoo při poskytování Služby Direct Fidoo.

ČÁST II těchto Podmínek *(Podmínky používání Fidoo karet)* upravuje pravidla Fidoo Payments při poskytování Platební služby Fidoo Payments, jež jsou určeny pro Držitele karet.

1.5. Pokud budou Službu Fidoo využívat kromě vás i jiné osoby (zejména vaši zaměstnanci jako Držitelé karet nebo Uživatelé Fidoo aplikace), vaše povinnosti dle

1.4. The Terms and Conditions in PART I refer to:

a) *Section A (Introduction)* and *Section E (Fidoo Service)* govern generally the relationship between you and Fidoo Payments and Direct Fidoo in the provision of the Fidoo Service.
b) *Section B (Fidoo Payments´ Payment Services)* governs solely the relationship between you and Fidoo Payments in providing the Fidoo Payments Service.
c) *Section C (Fidoo Payments´ Non-payment Services)* governs solely the relationship between you and Fidoo Payments in providing the Fidoo Non-payment Service.
d) *Section D (Direct Fidoo Services)* governs solely the relationship between you and Direct Fidoo in providing the Direct Fidoo Services.

PART II of the *Terms and Conditions* (*Terms of use of Fidoo cards*) governs Fidoo Payments' rules for the provision of the Fidoo Payments' Payment Services to Cardholders.

1.5. If Fidoo Service is used by other people in addition to you (especially your employees as Cardholders or Fidoo application user), the entire

Smluvní dokumentace se vztahují přiměřeně i na ně. To platí i pro další dokumenty, o kterých vás budeme informovat, zejména Informace o zpracování osobních údajů.

1.6. Pokud vám bude po přečtení Smluvní dokumentace něco nejasné nebo nesrozumitelné, kontaktujte nás ještě před podpisem Rámcové smlouvy. To platí i v případě, že by se jakákoliv nejasnost vyskytla později.

2. Definice a výklad

2.1. Všechny výrazy použité v těchto Podmínkách mají při jednání s vámi nebo při právních jednáních uskutečněných během trvání Rámcové smlouvy následující význam, případně význam stanovený v ostatních dokumentech Smluvní dokumentace.

3D secure kód – jednorázový kód zasílaný v procesu autorizace platební transakce na registrované Telefonní číslo.

Aktivace Služby Fidoo – okamžik, od kdy je pro vás objednaná Služba aktivní a můžete ji využívat.

API – Application Programme Interface, neboli rozhraní dovolující přístup k funkcím či datům Fidoo aplikace z externích aplikací nebo jiných služeb.

Autentizační kód – číselný kód sloužící k ověření totožnosti uživatele v rámci Služby Fidoo. Tento kód má omezenou dobu platnosti a vždy se jedná o jednorázový kód, který nelze použít opakovaně.

Bankovní účet Fidoo Payments – bankovní účet vedený na jméno Fidoo Payments zobrazený ve Fidoo aplikaci, který je zvláštním účtem pro platební instituce, na němž jsou vaše prostředky chráněny dle ZPS.

Bezpečnostní prvky – prvky, kterými je chráněn přístup do Fidoo aplikace nebo které slouží k

Contractual documentation is also applicable to them as appropriate. It applies to all other documents that we will inform you about, especially Personal Data Processing Statement.

1.6. If there is something unclear or illegible after reading the Contractual documentation, contact us before signing the General Agreement. The same also applies if any ambiguity arises later.

2. Definitions and interpretation

2.1. All terms used in these Terms and Conditions shall have the following meanings during all business or legal dealings with you carried out during the duration of the General Agreement, or, where appropriate, the meanings as set out in other documents of the Contractual documentation.

3D secure code - a one-time code sent during the payment transaction authorization process to the registered Phone number.

Activation of Fidoo Service - the very moment the requested Service becomes active, and you can start using it.

API – Application Program Interface, or an interface that allows access to the Fidoo application functions or Fidoo application data from external applications or other services.

Authentication code - a numerical code used to verify the user's identity within the Fidoo Service. This code has a limited time validity and is always a one-time code that cannot be reused.

Fidoo Payments bank account – a bank account maintained in the name of Fidoo Payments as specified in the Fidoo application, which is a special account for payment institutions in which your funds are protected under the Payment Services Act.

Security features – features that protect access to the Fidoo application or which are used to

autorizaci pokynů při poskytování platebních služeb. Jsou to zejména uživatelské jméno, vstupní heslo, PIN pro přihlášení do mobilní aplikace, biometrické údaje (otisk prstu, obličej), PIN k Fidoo kartě, kontrolní otázky, telefonní číslo. Mezi bezpečnostní prvky jsou řazeny i jednorázové autentizační kódy, které jsou posílány prostřednictvím SMS nebo které si vytváříte pomocí námi poskytnutých zařízení a aplikací, pokud jsou vyžadovány, potvrzovací kódy 3D Secure a potvrzovací oznámení z mobilní aplikace.

authorize instructions when providing payment services. This applies specifically to usernames, entry passwords, PIN for logging into the Fidoo mobile application, biometric data (fingerprint, face), PIN for the Fidoo card, security questions, and the Phone number. Security features also include one-time authentication codes that are sent via SMS or that you create using devices and apps provided by us, if required, 3D Secure codes and confirmation notifications from the Fidoo mobile application.

Ceník – je přílohou Rámcové smlouvy, jsou v něm uvedeny poplatky, které mohou být účtovány za poskytnuté Služby dle Rámcové smlouvy.

Price list - is an annex to the General Agreement, it lists the fees that may be charged for the Services provided under the General Agreement.

ČNB – Česká národní banka, Na Příkopě 864/28,115 03 Praha 1, www.cnb.cz, je orgánem dohledu nad činností Fidoo Payments v oblasti platebních služeb v České republice.

CNB - Czech National Bank, Na Příkopě 864/28,115 03 Praha 1, www.cnb.cz, is the supervisory authority for Fidoo Payments' activities in the field of payment services provided in the Czech Republic.

Disponibilní zůstatek – zůstatek na vašem Fidoo účtu nebo příslušné Fidoo kartě snížený o částky blokované z důvodů provedených, avšak dosud nezúčtovaných karetních transakcí nebo jinak v souladu s Rámcovou smlouvou, to znamená snížený o prostředky, které v dané chvíli použít nemůžete.

Available balance - the balance of your Fidoo account or relevant Fidoo card reduced by the amounts blocked due to card transactions made but not yet settled or otherwise under the General Agreement, i.e., reduced by any funds that you cannot use at the moment.

Držitel Fidoo karty nebo **Držitel karty** – fyzická osoba zmocněná vámi k používání Fidoo karty za těchto podmínek a za podmínek Rámcové smlouvy.

Fidoo cardholder or **Cardholder** - a natural person authorized by you to use the Fidoo card under these Terms and Conditions and the terms of the General Agreement.

Fidoo aplikace – je zabezpečené softwarové řešení (webová a mobilní aplikace), pomocí které nastavujete, spravujete a celkově využíváte Služby Fidoo, získáte přehled o stavu a pohybu peněžních prostředků na vašem Fidoo účtu a Fidoo kartách a získáte softwarové řešení pro řízení firemních procesů, kontrolu firemních výdajů a objednání Služeb.

Fidoo application – is a secure software solution (web and mobile application) that allows you to set up, manage and generally use the Fidoo Services, get an overview of the account balance and the movements of funds in your Fidoo account and Fidoo cards and get a software solution for managing company processes, controlling company expenses and ordering Services.

Fidoo karta – karta Mastercard sloužící k úhradě firemních výdajů vydaná pro vás v souladu s těmito podmínkami.

Fidoo card – a Mastercard card used to pay for company expenses issued to you in accordance with these Terms and Conditions.

Fidoo karetní účet – účet, ke kterému je vydána

Fidoo card account - an account to which a Fidoo

Fidoo karta.

Fidoo účet – účet zřízený Fidoo Payments pro vás, na který budou převáděny peněžní prostředky výhradně z vašeho Firemního účtu za účelem převodu prostředků na Fidoo karetní účet nebo za účelem úhrady poplatků za Služby.

Firemní účet Klienta nebo váš **Firemní účet** – bankovní účet vedený na vaše jméno u banky nebo zahraniční banky v České republice,

- **Hlavní firemní účet Klienta**, ze kterého můžete posílat peněžní prostředky na váš Fidoo účet a na který můžete provádět převody svých peněžních prostředků ze svého Fidoo účtu,
- **Vedlejší firemní účet Klienta**, ze kterého můžete posílat peněžní prostředky na váš Fidoo účet.

Klientská linka – linka 290 290 290 určená pro vaši podporu v Provozní době. Je zpoplatněna dle aktuálního ceníku vašeho poskytovatele telefonních služeb.

Notifikace – vámi vyžádaná upozornění, ve kterých jste informováni o událostech spojených s využíváním Služeb.

Obchodní podmínky nebo **Podmínky** – tyto Obchodní podmínky Služby Fidoo vydané Fidoo Payments a Direct Fidoo.

Objednávka – vaše žádost o poskytnutí nebo změnu Služby, kterou podáváte prostřednictvím Fidoo aplikace nebo jiným dohodnutým způsobem.

Oprávněný uživatel Fidoo aplikace nebo **Oprávněný uživatel** – vámi určený uživatel, kterému jste ve Fidoo aplikaci nastavili uživatelská práva k provádění různých úkonů vaším jménem, zejména pak tyto klíčové role:

- **Statutární zástupce** – určená osoba u vás ve firmě s výhradním právem nastavovat ostatní klíčové role, zejména Hlavního správce, AML zmocněnce a Finančního správce.

card is issued.

Fidoo account - an account opened by Fidoo Payments for you to which funds will be transferred solely from your Business account for the purpose of transferring funds to your Fidoo card account or for the payment of fees for the Services.

Client's business account or your **Business account** - a bank account maintained in your company name with a bank or a foreign bank in the Czech Republic,

- **Client's main business account** from which you can send funds to your Fidoo account and to which you can transfer funds from your Fidoo account,
- **Client's secondary business account** from which you can send funds to your Fidoo account.

Customer care line - the contact number 290 290 290 is available for your support during Working hours. It is charged according to the valid Price list of your telephone service provider.

Notifications – notifications as requested by you to inform you of events related to your use of the Services.

Terms and Conditions or **Conditions** - these Fidoo Service Terms and Conditions issued by Fidoo Payments and Direct Fidoo.

Order - your request to provide or change the Service, which you submit via the Fidoo application or any other agreed method.

Authorized user of Fidoo application or **Authorized user** – user designated by you, to whom you have set user rights in the Fidoo application to perform various operations on your behalf, in particular the following key roles:

- **Statutory Representative** - a designated person in your company with the sole right to set up the other key roles, in particular the Main Administrator, AML Agent and Finance Administrator.

- **Hlavní správce** – určená osoba u vás ve firmě s nejvyšším rozsahem oprávnění ve Fidoo aplikaci, která zajišťuje základní podporu a se kterou my primárně komunikujeme.

- **Finanční správce** – určená osoba u vás ve firmě, která spravuje váš Fidoo účet.

- **AML zmocněnec** – určená osoba u vás ve firmě, která zaznamenává identifikační údaje Držitelů Fidoo karet do Fidoo aplikace.

Podmínky používání Fidoo karet – dokument poskytovaný Držitelům Fidoo karet ve Fidoo aplikaci, kterým se řídí jejich používání Fidoo karty jako vašimi zástupci a který je součástí těchto podmínek.

Právní předpisy – veškeré zákony a předpisy České republiky a předpisy Evropské Unie upravující poskytování platebních služeb, zejména:

- **Zákon AML** – zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění,
- **ZPS** – zákon č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění,
- **CBPR** – Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1230 o přeshraničních platbách v Unii, v platném znění,

a ochrany osobních údajů, zejména:

- **GDPR** – Nařízení (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů,
- zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.

Pracovní den – den, ve kterém jsou otevřeny banky na území České republiky, a mezi takovými bankami může být prováděn platební styk ve standardním režimu.

Provozní doba – provozní doba od 9 do 17 hod v Pracovní den v České republice.

Rámcová smlouva – upravuje poskytování a používání Služby Fidoo a je uzavřená mezi vámi na

- **Main Administrator** - the designated person in your company with the largest set of application rights in the Fidoo application who provides basic support and with whom we primarily communicate.
- **Finance Administrator** - a designated person in your company who manages your Fidoo account.
- **AML Agent** - a designated person in your company who records the Fidoo cardholders' identification data in the Fidoo application.

Terms of use of Fidoo cards - the document provided to Fidoo cardholders in the Fidoo application which governs their use of the Fidoo card as your authorized representative and which forms part of these Terms and Conditions.

Applicable law/s or Legal regulations - all laws and regulations of the Czech Republic and regulations of the European Union governing the provision of payment services, in particular:

- **AML Act** - Act No. 253/2008 Coll., on Selected Measures against Legitimization of Proceeds of Crime and Financing of Terrorism, as amended,
- **PSA** - Act No. 370/2017 Coll., on Payment System, as amended,
- **CBPR** – Regulation (EU) 2021/1230 of the European Parliament and of the Council on Cross-border Payments in the Union, as amended,

and personal data protection, namely:

- **GDPR** - Regulation (EU) 2016/679 on the Protection of Natural Persons regarding the Processing of Personal Data,
- Act No. 110/2019 Coll., on Personal Data Processing.

Working day - a day on which banks are open in the Czech Republic and payment transactions between such banks can be carried out in the standard mode.

Working hours - working hours from 9 am to 5 pm on a Working day in the Czech Republic.

General Agreement - governs the provision and use of the Fidoo Service, and it is concluded

jedné straně a Fidoo Payments a Direct Fidoo na druhé straně.

Smluvní dokumentace – zejména Rámcová smlouva, jakákoliv další samostatná smlouva mezi Fidoo Payments a/nebo Direct Fidoo týkající se Služby Fidoo a vámi či dodatek ke smlouvě, tyto Obchodní podmínky včetně Podmínek používání Fidoo karet a Ceník.

Telefonní číslo – mobilní telefonní číslo Uživatele a Držitele Fidoo karty, které je uvedeno ve Fidoo aplikaci a na které jsou zasílány SMS s potvrzovacími, 3D secure nebo Autentizačními kódy.

Trvalý nosič dat – jakýkoliv nástroj, kterým můžete uchovávat vám určené informace způsobem vhodným pro jejich budoucí využití po dobu přiměřenou jejich účelu a jejich kopírování beze změny. Trvalým nosičem dat je Fidoo aplikace, ale i vámi určená e-mailová adresa nebo dokumenty v listinné podobě.

Uživatel Fidoo aplikace nebo jen **Uživatel** – každá vámi určená fyzická osoba s přístupem do Fidoo aplikace oprávněná využívat Služby Fidoo v rozsahu, který jí vy či vámi určený Oprávněný uživatel umožníte.

Vy, vy nebo **Klient** – fyzická osoba podnikatel či právnická osoba, se kterým jsme uzavřeli Rámcovou smlouvu.

Web – www.fidoo.com.

between you on the one hand and Fidoo Payments and Direct Fidoo on the other.

Contractual documentation - in particular the General Agreement, any other separate agreement between Fidoo Payments and/or Direct Fidoo relating to the Fidoo Service and you, or an amendment to the agreement, these Terms and Conditions, including the Terms of use of Fidoo cards and the Price list.

Phone number - the mobile phone number of the User and Fidoo cardholder, which is entered in the Fidoo application and to which SMS with confirmation, 3D secure or Authentication codes are sent.

Permanent data carrier - any means by which you can store information addressed to you in a manner suitable for future use for a period of time appropriate to its purpose and copy it without alteration. A Permanent data carrier is the Fidoo application, but also your email address entered in the Fidoo application or documents in paper form.

Fidoo application user or just **User** - any natural person designated by you with access to the Fidoo application who is authorized to use the Fidoo Services to the extent as designated by you or your Authorized user.

You, you or **Client** - an entrepreneur or legal entity with whom we have concluded a General Agreement.

Web – www.fidoo.com.

Verze / Version **1**
3. 11. 2022

Oddíl B: Platební služby Fidoo Payments

Oddíl B upravuje vztahy mezi vámi a Fidoo Payments při poskytování Platební služby Fidoo Payments.

3. Fidoo účet

3.1. Uzavřením Rámcové smlouvy pro vás Fidoo Payments zřídí platební účet, který zahrnuje Fidoo účet a Fidoo karetní účty. Účet je veden v českých korunách.

3.2. První platbu na Fidoo účet očekáváme z vašeho Firemního účtu uvedeného v Rámcové smlouvě. Na Fidoo účet můžete převádět peněžní prostředky z vašeho Hlavního i Vedlejších Firemních účtů uvedených ve Fidoo aplikaci. Při převodu jste povinni použít číslo vašeho Fidoo účtu (váš variabilní symbol), které je zobrazeno ve Fidoo aplikaci. Prostředky na Fidoo účet připíše Fidoo Payments nejpozději do konce Pracovního dne, kdy obdrželo prostředky na Bankovní účet Fidoo Payments. Pokud Fidoo Payments obdrželo prostředky mimo Provozní dobu, připíše je na Fidoo účet nejpozději do konce následujícího Pracovního dne.

3.3. Podle vašich pokynů prostřednictvím Fidoo aplikace vám Fidoo Payments vydá Fidoo karty a dále připíše a zúčtuje peněžní prostředky.

3.4. Zůstatky na vašem Fidoo účtu a Fidoo kartách najdete ve Fidoo aplikaci, peněžité prostředky se neúročí.

3.5. Na Fidoo karty můžete převádět peněžní prostředky pouze z vašeho Fidoo účtu. Prostředky na Fidoo kartách jsou určeny pro karetní platební transakce nebo je můžete převést zpět na váš Fidoo účet.

3.6. rostředky na vašem Fidoo účtu můžete kdykoliv

Section B: Fidoo Payments' Payment Services

Section B governs the relationship between you and Fidoo Payments in providing the Fidoo Payments´ Payment Services.

3. Fidoo account

3.1. By entering into the General Agreement, Fidoo Payments will set up a payment account for you, which includes the Fidoo account and Fidoo card accounts. The account is maintained in Czech crowns.

3.2. We expect to receive the first payment to the Fidoo account from your Business account specified in the General Agreement. You may transfer funds to the Fidoo account from your Main and Secondary business accounts listed in the Fidoo application. When making the transfer, you are required to use your Fidoo account number (your variable symbol) displayed in the Fidoo application. The funds will be credited to the Fidoo account by Fidoo Payments no later than the end of the particular Working day on which the Fidoo Payments bank account receives the funds. If Fidoo Payments receives the funds after Working hours, it will credit the Fidoo account no later than the end of the following Working day.

3.3. Fidoo Payments will issue Fidoo cards to you as instructed by you via the Fidoo application and consequently credit and settle the funds.

3.4. Your Fidoo account and Fidoo card balances can be found in the Fidoo application, interest is not paid on the funds.

3.5. You may only transfer funds to Fidoo cards from your Fidoo account. Funds on Fidoo cards are designated for card payment transactions or can be transferred back to your Fidoo account.

3.6. You may only transfer funds in your Fidoo

převést zpět pouze na váš Hlavní Firemní účet uvedený ve Fidoo aplikaci, pokud tomu nebrání jiné ustanovení těchto podmínek. Tento převod provádíte ve Fidoo aplikaci. Budeme vás informovat, pokud nelze prostředky na váš Firemní účet převést. Prostředky vám na váš Firemní účet nelze převést zejména, pokud jsou účelově vázáné ve prospěch třetí osoby a ta ke zrušení nedala písemné svolení. Může se jednat například o případ, že dojde k blokaci peněžních prostředků na vašich Fidoo účtech z důvodu prováděného výkonu rozhodnutí nebo exekuce nebo případ, kdy je vedeno insolvenční řízení.

3.7. Veškeré úkony nutné pro připsání vašich peněžních prostředků na váš Fidoo účet i pro převod z Fidoo účtu na váš Hlavní Firemní účet jsou prováděny bez zbytečného odkladu ve standardním režimu dle ZPS, pokud nenastanou překážky, které brání takový pokyn provést. Ve Fidoo aplikaci může Oprávněný uživatel dát příkaz k provedení platební transakce. Okamžikem přijetí platebního příkazu se rozumí okamžik, kdy od Vás Fidoo Payments obdrží autorizovaný platební příkaz k provedení transakce. Transakce je autorizována, jestliže k ní dal Oprávněný uživatel souhlas ve formě vyžadované Fidoo aplikací. Platební transakce jsou ve Fidoo aplikaci prováděny bezodkladně po přijetí platebního příkazu v Provozní době, proto udělený souhlas nelze odvolat. Jestliže jsme obdrželi platební příkaz mimo Provozní dobou, považuje se platební příkaz za přijatý na začátku následující Provozní doby. Fidoo Payments má právo platební příkaz odmítnout, jestliže není příkaz dán v souladu s Rámcovou smlouvu a těmito podmínkami. O odmítnutí příkazu jste informováni ve Fidoo aplikaci nebo e-mailem nejpozději do konce následujícího Pracovního dne po přijetí platebního příkazu.

account back to your Main business account listed in the Fidoo application at any time, unless otherwise prevented by these Terms and Conditions. The transfer shall be made in the Fidoo application. We will notify you if funds cannot be transferred to your Business account. In particular, funds cannot be transferred to your Business account if they are earmarked for the benefit assigned to a third party and the third party has not given its written consent to the cancellation. This may be the case, for example, if the funds in your Fidoo accounts are blocked due to an enforcement order or if insolvency proceedings are in progress.

3.7. All actions necessary for the crediting of your funds to your Fidoo account and for the transfer from your Fidoo account to your Main business account will be made without any delay in accordance with the standard procedure under the PSA, unless there are obstacles that prevent us from performing such actions. In the Fidoo application, an Authorized user may instruct the execution of a payment transaction. The moment of acceptance of a payment order means the moment when Fidoo Payments receives an authorized payment order from you to execute a transaction. A transaction is authorized if the Authorized user has given consent to the transaction in the form required by the Fidoo application. Payment transactions are executed in the Fidoo application immediately upon receipt of the payment order during the Working hours. Therefore, the consent given cannot be revoked. If we have received a payment order after the Working hours, the payment order shall be deemed to have been received at the beginning of the following Working hours. Fidoo Payments has the right to refuse a payment order if the order is not issued in accordance with the General Agreement and these Terms and Conditions. You shall be notified of an order rejection in the Fidoo application or by email no later than the end of the next Working day following the receipt of the payment order.

3.8. Váš Firemní účet můžete kdykoliv jednostranně změnit na jiný bankovní účet vedený na vaše jméno u banky v České republice nebo zahraniční banky v České republice nebo u spořitelního a úvěrového družstva v České republice. Pro zasílání peněžních prostředků na váš Fidoo účet můžete používat více Firemních účtů, pokud jsou evidovány ve Fidoo aplikaci. Změnu vašeho Firemního účtu a přidání dalšího Firemního účtu může Fidoo Payments pro vaše bezpečí nezávisle ověřit a vyhrazuje si právo váš Firemní účet nezměnit nebo nepřidat, pokud toto ověření neproběhne uspokojivě.

3.8. Any time you wish, you may unilaterally change your Business account to another bank account maintained in your company name with a bank in the Czech Republic, a foreign bank in the Czech Republic, or a cooperative bank in the Czech Republic. You may use multiple Business accounts to transfer funds to your Fidoo account as long as they are registered in the Fidoo application. In the interests of your security, changes to your Business account and the inclusion of additional Business accounts may be verified independently by Fidoo Payments. Fidoo Payments reserves the right not to change or add your Business account if such verification is not satisfactory.

3.9. Fidoo Payments může přijmout peněžní prostředky převedené na váš Fidoo účet na základě vašeho pokynu i z jiného než Firemního účtu, jestliže je tento účet a účel takové platby hodnověrným způsobem ověřen a schválen dle požadavků AML zákona. Na Bankovní účet Fidoo Payments nelze vkládat peněžní prostředky v hotovosti.

3.9. Fidoo Payments may accept funds transferred to your Fidoo account based on your instruction from an account other than a Business account, provided that such account and the purpose of such payment is authenticated and approved in accordance with the requirements of the AML Act. Cash cannot be deposited into the Fidoo Payments bank account.

3.10. I bez vašeho výslovného příkazu či souhlasu může Fidoo Payments odepsat prostředky z vašeho Fidoo účtu nebo Fidoo karty zejména:

a) při úhradě poplatků, opravném zúčtování karetních transakcí v souladu s Právními předpisy,

b) při zajišťování zákonných povinností, např. při vaší exekuci či insolvenci,

c) při vzájemném vyrovnání pohledávek a závazků před zrušením účtu, v případě úhrady jiné pohledávky za sjednané Služby Fidoo,

d) v ostatních případech, které stanovují Právní předpisy nebo Smluvní dokumentace.

3.10. Even without your explicit instruction or consent, Fidoo Payments may debit funds from your Fidoo account or Fidoo card in particular:

a) for the payment of fees, clearing of card transactions in accordance with Legal regulations,
b) in the enforcement of legal obligations, for example in the event of your execution or insolvency,
c) when settling receivables and liabilities with each other prior to the Fidoo account cancellation, in the event of payment for the other agreed Fidoo Services,
d) in the other cases defined by the Applicable laws or the Contractual documentation.

3.11. Uplynutím posledního dne trvání Rámcové smlouvy vám Fidoo Payments zablokuje všechny vaše aktivní Fidoo karty a jejich Disponibilní zůstatky převede na váš Fidoo účet. Zablokováním Fidoo karet dojde k jejich trvalému zrušení a již je nebudete moci používat. Tímto není dotčena vaše povinnost uhradit jakékoliv dlužné částky vzniklé za dobu

3.11. Upon expiration of the last day of the General Agreement, Fidoo Payments will block all your active Fidoo cards and transfer any balances to your Fidoo account. Blocking of the Fidoo cards will result in their permanent cancellation, and you will no longer be able to use them. This will not affect your obligation to pay any amounts

trvání Rámcové smlouvy. Po vypořádání všech vzájemných závazků převede Fidoo Payments kladný zůstatek na vašem Fidoo účtu zpět na váš Hlavní firemní účet nejpozději do 3 měsíců, pokud nenastanou okolnosti, které tomu zabrání.

3.12. S vaším souhlasem umožní Fidoo Payments přístup k Fidoo účtu třetím stranám (poskytovatelům služby informování o platebním účtu), kterým předá informace o zůstatku Fidoo účtu. Tato služba je však přístupná pouze pro Oprávněné uživatele.

3.13. Vaše prostředky jsou na Fidoo účtu i Fidoo kartách odděleny od majetku Fidoo Payments a chráněny dle ZPS.

3.14. Zůstatek peněžních prostředků na vašem Fidoo účtu, který pro vás vede Fidoo Payments, je pojištěn proti úpadku banky, ve které je veden Bankovní účet Fidoo Payments, a to v maximálním rozsahu do výše 100 000 eur dle podmínek stanovených Právními předpisy. Informace o pojištění prostředků na Bankovním účtu jsou na Webu.

4. Fidoo karta

4.1. Fidoo karta slouží k úhradě firemních výdajů nebo distribuci firemních peněžních prostředků.

4.2. Držiteli Fidoo karty musí být minimálně 18 let. Fidoo karta bude vydána pouze pro takové Držitele, kteří poskytli dostatečné informace v souladu s postupy identifikace vyžadovanými Zákonem AML. Na vydání Fidoo karty není žádný právní nárok. Fidoo Payments nemá povinnost sdělit důvody případného odmítnutí.

4.3. O tom, komu bude objednána Fidoo karta, rozhodujete vy. Fidoo karta bude vydána na základě vaší žádosti, jakmile jsou ve Fidoo aplikaci vyplněny všechny povinné údaje. Aktivací Fidoo karty pověřujete Držitele Fidoo karty k nakládání s firemními prostředky na Fidoo kartě.

due during the term of the General Agreement. After all mutual obligations have been settled, Fidoo Payments will transfer the positive balance in your Fidoo account back to your Main business account no later than 3 months, unless there are circumstances that prevent us from doing so.

3.12. With your consent, Fidoo Payments will allow access to your Fidoo account to third parties (payment account information service providers) to whom we pass information about your Fidoo account balance. However, this service is only available to Authorized users.

3.13. Your funds in your Fidoo account and Fidoo cards are kept separately from the assets of Fidoo Payments and protected under the PSA.

3.14. The balance of funds in your Fidoo account maintained by Fidoo Payments for you is insured against the bankruptcy of the bank in which the Fidoo Payments´ bank account is maintained to a maximum of €100,000 in accordance with the terms of the Applicable laws. Information on the insurance of the funds in the Bank account is available on the Web.

4. Fidoo card

4.1. The Fidoo card is used to pay for company expenses or to distribute company funds.

4.2. The Fidoo cardholder must be at least 18 years old. A Fidoo card will only be issued to Cardholders who have provided sufficient information in accordance with the identification procedures required by the AML Act. There is no legal entitlement to be issued a Fidoo card. Fidoo Payments is under no obligation to disclose the reasons for any refusal.

4.3. It is your decision as to whom the Fidoo card will be ordered. The Fidoo card will be issued on the basis of your application once all the mandatory details have been filled in the Fidoo application. By activating the Fidoo card, you authorize the Fidoo cardholder to handle the company funds

4.4. Fidoo karta se posílá neaktivní na adresu v České republice, přičemž aktivace Fidoo karty a zobrazení PIN probíhá ve Fidoo aplikaci.

4.5. Fidoo Payments má právo vaši Fidoo kartu trvale zablokovat, pokud nedojde v období 6 měsíců od jejího objednání k aktivaci.

4.6. Převzetím Fidoo karty vzniká Držiteli právo Fidoo kartu užívat maximálně po dobu její platnosti. Platnost každé Fidoo karty vyprší poslední kalendářní den měsíce a roku platnosti (expirace) uvedené přímo na kartě nebo v jakýkoliv jiný den, který vám případně Fidoo Payments oznámí. Po tomto datu není možné Fidoo karty používat.

4.7. V období šesti týdnů před skončením platnosti Fidoo karty budete o její expiraci informováni a proběhne automatická obnova. Oznamte nám včas, pokud Fidoo kartu nechcete obnovit, případně Fidoo kartu trvale zablokujte. Pokud Fidoo kartu po dobu posledních 12 po sobě jdoucích měsíců Držitel karty ani jednou nepoužije, není Fidoo Payments povinno vydat novou kartu v rámci automatické obnovy.

4.8. V případě obnovy Fidoo karty z důvodu její ztráty, odcizení či zneužití může Oprávněný uživatel objednat novou Fidoo kartu ve Fidoo aplikaci. Nová Fidoo karta bude zpoplatněna dle platného Ceníku.

4.9. Na Fidoo kartě jsou následující počáteční celkové limity, počítané klouzavě vždy za posledních 365 dní:

on the Fidoo card.

4.4. The Fidoo card is sent as inactive to an address in the Czech Republic, the activation process of the Fidoo card and the display of the PIN takes place in the Fidoo application.

4.5. Fidoo Payments has the right to permanently block your Fidoo card if it is not activated within six months following its ordering.

4.6. By the acceptance of the Fidoo card, the Cardholder shall have the right to use the Fidoo card for the period of its validity. Each Fidoo card will expire on the last calendar day of the month and year of its validity period (expiry date) shown directly on the card or, alternatively, on any other date notified to you by Fidoo Payments. After that date, Fidoo cards cannot be used.

4.7. You will be notified of the expiry of your Fidoo card within six weeks before the expiry date, and automatic renewal will take place. Please let us know in due time if you do not wish to renew your Fidoo card or permanently block your Fidoo card. If the Fidoo card has not been used by the Cardholder at least once in the last 12 consecutive months, Fidoo Payments is not obliged to issue a new card under automatic renewal.

4.8. In the event of the Fidoo card being replaced due to its loss, theft or misuse, the Authorized user may order a new Fidoo card in the Fidoo application. The fee for the new Fidoo card will be charged according to the valid Price list.

4.9. The Fidoo card has the following initial total limits, calculated cumulatively during the last 365 days:

Verze / Version **1**
3. 11. 2022

Limit karet	Hodnota
Maximální zůstatek v libovolný okamžik	50 000 EUR (1,35 mil. Kč ročně, lze individuálně zvýšit)
Maximální měsíční částka pro dobití	
Maximální roční částka pro dobití	
Maximální výše jednotlivé platby	
Denní limit pro výběr z bankomatu	
Roční limit pro výběr z bankomatu	

Card limits	Value
Maximum balance at any given moment	50 000 EUR (1,35 million Czech Crowns yearly, can be individually increased)
Maximum monthly top-up amount	
Maximum yearly top-up amount	
Maximum individual payment amount limit	
Daily ATM withdrawal limit	
Annual ATM withdrawal limit	

4.10. Celkové limity na Fidoo kartě lze v případě potřeby individuálně navýšit. Jakmile se bude vaše karta limitu blížit, bude Fidoo Payments kontaktovat Hlavního správce s návrhem na jeho navýšení.

4.11. Všechny transakce musí být Držitelem Fidoo karty autorizovány, pokud je k autorizaci vyzván. Potvrzení transakce probíhá s pomocí Bezpečnostních prvků dle typu prováděné transakce a může být vyžadováno dvoufaktorové ověření dle Právních předpisů. Jelikož transakce kartou jsou prováděny bezodkladně, udělený souhlas nelze odvolat.

4.12. Vy nebo Držitel Fidoo karty jste povinni Fidoo Payments informovat o odcizení nebo podezření na zneužití Fidoo karty okamžitě poté, co se o tom dozvíte, a zároveň Fidoo kartu bezodkladně zablokovat ve Fidoo aplikaci.

4.13. Fidoo Payments má právo odmítnout platbu kartou přes internet u obchodníka, pokud při autorizaci takovéto platební transakce nedošlo k dvoufaktorovému ověření dle Právních předpisů. Fidoo Payments také nemůže ovlivnit nastavení terminálů obchodníků. Proto Fidoo Payments vylučuje jakoukoli odpovědnost za škodu, která případně vznikne v důsledku nesprávného nastavení platebních terminálů.

4.10. The total limits on the Fidoo card can be increased individually if necessary. As soon as your card is close to the limit, Fidoo Payments will contact the Main Administrator with a proposal to set-up a higher limit.

4.11. All transactions must be authorized by the Fidoo cardholder if he/she is requested to do so. Transaction confirmation is done using the Security features depending on the type of transaction being made, and two-factor authentication may be required as per the Applicable laws. As card transactions are executed without delay, the consent given cannot be revoked.

4.12. You or the Fidoo cardholder must notify Fidoo Payments of the theft or suspected misuse of the Fidoo card as soon as you become aware of it, and also block the Fidoo card in the Fidoo application immediately.

4.13. Fidoo Payments shall have the right to refuse a card payment via the Internet at a merchant if two-factor authentication has not been carried out under the Applicable laws when authorizing such payment transaction. Fidoo Payments also cannot influence the settings of merchants' terminals. Therefore, Fidoo Payments excludes any liability for damages that may arise as a result of incorrect settings of payment terminals.

Verze / Version **1**
3. 11. 2022

5. Poplatky a směnné kurzy za Platební službu Fidoo Payments

5.1. Za sjednané Platební služby Fidoo Payments jsou inkasovány poplatky. Poplatky jsou uvedeny v Ceníku a Fidoo aplikaci. Souhrnné vyúčtování poplatků vám bude doručeno po ukončení kalendářního měsíce ve Fidoo aplikaci. Pokud požadujete plnění našich povinností jinou cestou než elektronicky nebo nad rámec našich povinností, může Fidoo Payments vyžadovat úhradu zvýšených nákladů s tím spojených.

5.2. Všechny poplatky jsou uvedeny bez DPH a bude k nim připočtena DPH dle platných Právních předpisů, není-li uvedeno výslovně jinak (některé služby mohou být od DPH osvobozeny).

5.3. Jelikož poplatky nejsou rozpočítávány na dny, jsou služby zpoplatněny vždy za celý kalendářní měsíc, ve kterém byly aktivovány, pokud není v podmínkách dané služby uvedeno jinak. Poplatek za službu ve výši za celý kalendářní měsíc náleží Fidoo Payments i v případě, že s ohledem ke dni uzavření či ukončení Rámcové smlouvy nebyly poskytnuty služby po celou dobu daného kalendářního měsíce.

5.4. Poplatky budou hrazeny stržením příslušné částky přímo z vašeho Fidoo účtu nebo Fidoo karty, a to dle typu poplatku v době objednání služby, přijetí žádosti či splnění povinnosti, nejpozději při měsíčním vyúčtování, pokud nebude služba zaplacena jinak.

5.5. Aby uhrazení poplatků nebo objednání služeb řádně proběhlo, je potřeba mít vždy dostatek peněžních prostředků na Fidoo účtu. Nemáte-li na vašem Fidoo účtu dostatek prostředků pro úhradu poplatků, mohou být tyto poplatky přednostně inkasovány kdykoliv v pozdějším termínu nebo vás Fidoo Payments vyzve k jejich úhradě jiným způsobem.

5.6. Pro přepočet měn používáme směnný kurz, jehož

5. Fees and exchange rates for the Fidoo Payments' Payment Service

5.1. Fees are charged for the agreed Fidoo Payments' Payment Services. The fees are set out in the Price list and the Fidoo application. A summary statement of the fees will be delivered to you at the end of the calendar month via the Fidoo application. If you request the fulfillment of our obligations by means other than electronically or in an additional manner beyond our obligations, Fidoo Payments may require payment of the increased costs associated therewith.

5.2. All fees are without VAT and will be subject to VAT under Applicable laws unless explicitly stated otherwise (some services may be exempt from VAT).

5.3. As the fees are not calculated per day, the Services are always charged for the entire calendar month in which they are activated unless otherwise stated in the Terms and Conditions of the relevant service. A service fee of a full calendar month will be payable to Fidoo Payments even if, with respect to the date of conclusion or termination of the General Agreement, the Services have not been provided for the entire calendar month.

5.4. Fees will be paid by debiting the relevant amount directly from your Fidoo account or Fidoo card, according to the type of fee, at the time of ordering the service, accepting the request or fulfilling the obligation, no later than the monthly billing unless the service is paid otherwise.

5.5. In order for the payment of fees or the ordering of services to proceed properly, it is always necessary to have sufficient funds in the Fidoo account. If you do not have sufficient funds in your Fidoo account to pay fees, these fees may be charged in advance any time later, or Fidoo Payments may ask you to pay them by other means.

5.6. For currency conversion, we use an exchange

základem je kurz Mastercard střed, ke kterému je připočítána přirážka v maximální výši 3,5 %. O výši přirážky vás Fidoo Payments informuje ve Fidoo aplikaci. Při platbě nebo výběru hotovosti Fidoo kartou v jiné měně, než ve které je Fidoo karetní účet veden, je přepočtená částka v českých korunách blokována dle směnného kurzu k okamžiku dání platebního příkazu. Skutečná výše transakce je počítána směnným kurzem při zúčtování transakce.

5.7. Je-li k uskutečněné cizoměnové debetní transakci obchodníkem provedena odpovídající kreditní transakce, neneseme odpovědnost za případný kurzový rozdíl ve výši přepočtených částek vzniklých v důsledku časového odstupu mezi zpracováním debetní transakce a kreditní transakce.

5.8. Jestliže obchodník nebo bankomat, který používá cizí měnu, převede částku na vámi zvolenou měnu, budeme ji považovat za měnu, ve které jste platbu či výběr provedli. Podpisem účtenky nebo zadáním PINu přitom potvrzujete, že souhlasíte s převodem částky na vámi zvolenou měnu, s použitým kurzem a konečnou částkou.

6. Identifikace a Kontrola

6.1. Na uzavření Rámcové smlouvy ze strany Fidoo Payments se vztahují povinnosti podle Zákona AML. V případě, že dojde k využití dálkové identifikace dle Zákona AML bez fyzické přítomnosti Klienta a Klient do 7 pracovních dni od uzavření Rámcové smlouvy nepřevede peněžní prostředky na Fidoo účet z Firemního účtu Klienta uvedeného v Rámcové smlouvě, který byl hodnověrným způsobem ověřen dle požadavků Zákona AML, zanikne Rámcová smlouva uplynutím posledního dne lhůty.

6.2. Před uzavřením Rámcové smlouvy, zahájením

rate based on the Mastercard mid-rate, plus a maximum surcharge of 3.5 %. Fidoo Payments informs you about current surcharge in the Fidoo application. If you pay or withdraw cash with your Fidoo card in a currency other than the currency in which the Fidoo card account is maintained, the converted amount in Czech crowns is blocked at the exchange rate at the time the payment order is placed. The actual amount of the transaction is calculated at the exchange rate when the transaction is settled.

5.7. If a foreign currency debit transaction is processed by the merchant with a corresponding credit transaction, we are not liable for any exchange rate difference in the amount of the converted amounts resulting from the time lag between the processing of the debit transaction and the credit transaction.

5.8. If a merchant or ATM that uses a foreign currency converts an amount into the currency chosen by you, we will consider it as the currency in which you made the payment or withdrawal. By signing the receipt or entering your PIN, you confirm that you agree to the conversion of the amount into the currency chosen by you, the exchange rate used and the resulting amount.

6. Identification and Verification

6.1. The conclusion of the General Agreement by Fidoo Payments is subject to the obligations under the AML Act. If remote identification under the AML Act is used without the physical presence of the Client and the Client fails to transfer funds to the Fidoo account from the Client's business account specified in the General Agreement, which has been verified under the requirements of the AML Act in a credible manner, within 7 Working days of the conclusion of the General Agreement, the General Agreement terminates on the last day of this term.

6.2. Prior to entering into the General Agreement,

poskytování Platebních služeb Fidoo Payments a případně kdykoliv během pokračování poskytování Platebních služeb musí Fidoo Payments získat, ověřit a zaznamenat vaše identifikační údaje. Máte povinnost nám sdělit veškeré údaje nezbytné pro vaši řádnou identifikaci a kontrolu, případně poskytnout nezbytné doklady v souladu se Zákonem AML, doklady o původu peněžních prostředků, doložení účelu a povahy požadované platební transakce nebo prohlášení, zda je osoba jednající jménem Klienta politicky exponovanou osobou ve smyslu příslušných Právních předpisů a uvést skutečného majitele v případě právnických osob, případně poskytnout informace nutné ke zjištění vlastnické a řídící struktury. Fidoo Payments má právo před obdržením a ověřením těchto údajů odmítnout otevřít Fidoo účet, provádět Platební služby a vydat jakékoliv Fidoo karty.

commencing the provision of the Fidoo Payments' Payment Services and, where applicable, at any time during the continued provision of the Payment Services, Fidoo Payments must obtain, verify and record your identification information. You are obliged to provide us with all information necessary for your proper identification and verification, and where necessary, provide the necessary documents under the AML law, evidence of the origin of funds, evidence of the purpose and nature of the requested payment transaction or a declaration as to whether the person acting on behalf of the client is a politically exposed person within the meaning of the relevant Legal regulations and to indicate the beneficial owner in the case of legal entities, or provide the information necessary to establish the ownership and management structures. Fidoo Payments shall have the right to refuse to open a Fidoo account, perform payment services and issue any Fidoo cards prior to the receipt and verification of such information.

6.3. Každý Držitel Fidoo karty musí být ve Fidoo aplikaci řádně identifikován. Fidoo Payments pověřuje Klienta k zaznamenání identifikačních údajů Držitelů karet ve Fidoo aplikaci prostřednictvím AML zmocněnce. Informace k tomu, jak zaznamenat identifikační údaje Držitelů karet, jsou poskytnuty ve Fidoo aplikaci formou elektronického školení. Vy máte povinnost se těmito informacemi řídit a zajistit správnost a dodržování postupu.

6.3. Each Fidoo cardholder must be properly identified in the Fidoo application. Fidoo Payments authorizes the Client to record the Cardholders' identification details in the Fidoo application via the AML Agent. Information on how to record Cardholders' identification details is provided in the Fidoo application via e-learning. It is your responsibility to follow this information and ensure that the procedure is correct and followed.

6.4. Pokud odmítnete poskytnout součinnost při plnění těchto povinností podle požadavků Fidoo Payments, bude to považováno za podstatné porušení Rámcové smlouvy, v jehož důsledku můžeme okamžitě ukončit Rámcovou smlouvu odstoupením nebo zvolit jedno z opatření na omezení přístupu k Platební službě Fidoo Payments nebo jejímu používání, které máme k dispozici na základě Právních předpisů nebo Rámcové smlouvy.

6.4. If you refuse to act in compliance with these obligations as required by Fidoo Payments, it will be considered a material breach of the General Agreement, which may result in the immediate termination of the General Agreement by cancellation or choosing one of the measures to restrict access to or use of the Fidoo Payments' Payment Service available to us under the Legal regulations or the General Agreement.

6.5. V případech, kdy by mohlo dojít k porušení Právních předpisů nebo opatření správního orgánu České

6.5. In cases where there may be a breach of the Applicable laws or an action by an administrative

republiky vám Platební služby Fidoo Payments nebudou poskytnuty. To platí zejména v případě, že Fidoo Payments nezná původ peněžních prostředků, účel karetních transakcí nebo nebyly vyvráceny všechny znaky podezřelého obchodu podle Zákona AML.

authority of the Czech Republic, the Fidoo Payments' Payment Services will not be provided to you. This applies in particular in the event that Fidoo Payments does not know the origin of the funds, the purpose of the card transactions or if all indications of suspicious transactions under the AML Act have not been refuted.

7. Naše a vaše odpovědnost při poskytování Platební služby Fidoo Payments

7.1. Odpovídáte za to, že s peněžními prostředky na vašich Fidoo kartách a Fidoo účtu budete nakládat pouze vy nebo vámi určení Držitelé Fidoo karet. Ustanovení tohoto článku platí i na používání Fidoo aplikace a ustanovení o Fidoo kartách se přiměřeně použije na Fidoo aplikaci.

7.2. Je vaší povinností udržovat dostatečný Disponibilní zůstatek na vašem Fidoo účtu a jednotlivých Fidoo kartách, abyste pokryli zamýšlené i dosud nezaúčtované karetní transakce i vaše závazky vůči nám. Odpovídáte nám též za přečerpání Fidoo účtu nebo Fidoo karet z důvodu zúčtování našich poplatků nebo karetních transakcí, které nevyžadují autorizaci nebo při negativní změně směnného kurzu mezi dnem uskutečnění karetní transakce a dnem jejího zúčtování. Dostanete-li se na Fidoo účtu nebo na Fidoo kartách do mínusu, je nutné dlužnou částku uhradit co nejdříve poté, co vás o něm Fidoo Payments informuje.

7.3. Jste odpovědni za škodu způsobenou nesprávným používáním Fidoo karty. Držitel Fidoo karty je povinen vyvinout maximální úsilí na zabránění odcizení nebo zneužití neoprávněnou osobou, chránit kartu před magnetickým, mechanickým a tepelným poškozením.

7.4. Nesete odpovědnost za používání karet vašimi Držiteli Fidoo karet a za všechny škody vzniklé v důsledku toho nebo v souvislosti s tím, že Držitel

7. Our and your responsibilities in the context of the Fidoo Payments' Payment Service provision

7.1. You are responsible for ensuring that the funds on your Fidoo cards and Fidoo account are handled only by you or the Fidoo cardholders designated by you. The provisions of this article shall apply to the use of the Fidoo application, and the Fidoo card provisions shall apply as appropriate to the Fidoo application.

7.2. It is your responsibility to maintain a sufficient Available balance in your Fidoo account and individual Fidoo cards to cover your intended and pending card transactions and your obligations towards us. You are also liable to us for overdrafts in your Fidoo account or Fidoo cards due to the settlement of our fees or card transactions that do not require authorization or when there is a negative change in the exchange rate between the date of the card transaction and the date of settlement. If your Fidoo account or Fidoo cards becomes negative, you must pay the amount due as soon as possible after Fidoo Payments notifies you of the debt.

7.3. You are liable for any damage caused by improper use of the Fidoo card. The Cardholder of the Fidoo card shall make every effort to prevent theft or misuse by an unauthorized person and protect the card from magnetic, mechanical and thermal damage.

7.4. You shall be fully responsible for the use of the cards by your Fidoo cardholders and for any damage arising out of or in connection with a

nedodrží pokyny uvedené v Podmínkách používání Fidoo karty a/nebo jakákoli ustanovení těchto podmínek nebo Rámcové smlouvy. Jakýkoli úkon nebo opomenutí ze strany Držitele Fidoo karty, pokud jsou tyto úkony a opomenutí stanoveny v těchto podmínkách, bude považován za váš úkon nebo opomenutí. Jakékoli porušení těchto podmínek ze strany Držitele Fidoo karty bude považováno za vaše porušení těchto podmínek.

Cardholder's failure to comply with the instructions set out in the Terms of use of Fidoo cards and/or any provisions of these Terms and Conditions or the General Agreement. Any act or omission by the Fidoo cardholder, if such acts and omissions are set out in the Terms and Conditions, will be deemed to be an act or omission done by you. Any breach of these Terms and Conditions by the Fidoo cardholder will be deemed to be a breach of these Terms and Conditions inflicted by you.

7.5. Je vaší povinností pravidelně kontrolovat přehled transakcí na Fidoo účtu a Fidoo kartách a jakékoliv nesrovnalosti nám neprodleně nahlásit. Jestliže dojde k použití ztracené nebo odcizené Fidoo karty nebo jejímu zneužití, odpovídáte za ztrátu z neautorizovaných transakcí do výše 50 EUR za každou jednotlivou transakci až do okamžiku, kdy dáte pokyn k blokaci Fidoo karty ve Fidoo aplikaci či informujete Fidoo Payments. Fidoo Payments nese odpovědnost nad rámec vaší spoluúčasti za ztrátu pouze do 15 (patnácti) neautorizovaných transakcí na jedné Fidoo kartě, vy nesete v plném rozsahu odpovědnost za ztrátu od 16. (šestnácté) neautorizované transakce. Jakmile Fidoo Payments informujete o odcizení, ztrátě nebo zneužití Fidoo karty, končí vaše odpovědnost za jakékoli následné transakce na Fidoo kartě. Tento odstavec neplatí, pokud odpovědnost za ztrátu nesete v plném rozsahu, jak je uvedeno v následujícím odstavci.

7.5. It is your responsibility to regularly check the summary of transactions in your Fidoo account and Fidoo cards and report any discrepancies to us immediately. If a lost or stolen Fidoo card is used or misused, you will be liable for losses from unauthorized transactions up to a maximum of EUR 50 per transaction until you instruct the Fidoo card to be blocked in the Fidoo application or inform Fidoo Payments. Fidoo Payments shall only be liable beyond your participation for loss up to fifteen (15) unauthorized transactions on a single Fidoo card. You shall be fully liable for loss from the sixteenth (16th) unauthorized transaction. Once you notify Fidoo Payments of the theft, loss or misuse of a Fidoo card, your liability for any subsequent transactions on the Fidoo card ends. This paragraph does not apply if you are fully responsible for the loss, as set out in the following paragraph.

7.6. Odpovědnost za ztrátu z neautorizované transakce nesete v plném rozsahu, pokud vy nebo Držitel Fidoo karty budete jednat podvodně nebo úmyslně či z hrubé nedbalosti porušíte některou ze svých povinností týkající se bezpečného používání Fidoo karty a Fidoo aplikace. Pro určení Vaší odpovědnosti (spoluúčasti) jsou rozhodné datum a čas hlášení ztráty nebo krádeže Fidoo karty. Současně rozhoduje i to, jestli byl použit PIN a jestli Držitel dodržel všechny povinnosti, které vyplývají z Podmínek používání Fidoo karet a Obchodních podmínek. Držitel karty musí Bezpečnostní prvky chránit.

7.6. You will be fully liable for the loss from an unauthorized transaction if you or the Fidoo Cardholder act fraudulently or intentionally breach any of your obligations regarding the safe use of the Fidoo card and the Fidoo application. The date and time of reporting the loss or theft of the Fidoo card shall be crucial for determining your liability (complicity). At the same time, it also determines whether the PIN was used and whether the Cardholder complied with all obligations under the Terms of use of Fidoo cards and our Terms and Conditions. The Cardholder must protect the Security features.

7.7. Fidoo Payments neodpovídá za újmy, které vám

7.7. Fidoo Payments shall not be liable for any harm

nebo vašim Držitelům Fidoo karet vzniknou oprávněným pozastavením nebo odmítnutím provedení úkonu v důsledku činnosti na nás nezávislých subjektů (např. bank poskytujících platební terminály obchodníkům, karetních společností atp.). Fidoo Payments dále neponese odpovědnost za újmu, která by vám mohla vzniknout tím, že nastavení Fidoo karty nebo Služby neumožnilo provedení vámi zamýšlené karetní transakce právě z důvodů výsledků činnosti těchto subjektů.

7.8. Fidoo Payments nenese odpovědnost za škodu způsobenou zablokováním Fidoo karty nebo Fidoo aplikace v souladu s těmito Podmínkami.

7.9. Pokud je Fidoo karta trvale vadná naší vinou, kartu vám Fidoo Payments vymění. V případech, kdy jsou z příslušného Fidoo účtu naší vinou nesprávně odečteny částky, je odpovědnost omezena na vrácení částky odpovídající odečtené částce (a jakýmkoli souvisejícím poplatkům).

7.10. Pokud Fidoo Payments provede platební transakci nesprávně, napraví ji a provede ji správně, pokud na ní trváte nebo uvede Fidoo účet do stavu, v němž by byl, kdyby k nesprávnému odepsání nedošlo. Pokud však již byla částka nesprávně provedené platební transakce připsána na účet jiného poskytovatele platebních služeb, má povinnost nápravy tento jiný poskytovatel platebních služeb a Fidoo Payments poskytne součinnost při zajištění nápravy.

7.11. Fidoo Payments vám neodpovídá za újmu, pokud porušení závazku způsobily okolnosti, které vylučují jeho odpovědnost. Za tyto okolnosti se považují vyšší moc a neobvyklé, mimořádné nebo nepředvídatelné okolnosti mimo jeho rozumnou kontrolu, jejichž následkům by nebylo možné zabránit navzdory veškerému úsilí, nebo z důvodu závazků vyplývajících z Právních předpisů. Zejména se jedná o přírodní pohromy, opatření v souvislosti

that you or your Fidoo cardholders suffer as a consequence of the legitimate suspension or refusal to perform a transaction due to the actions of entities independent of us (for example banks providing payment terminals to merchants, credit card companies, etc.). Furthermore, Fidoo Payments shall not be liable for any harm that you may suffer resulting from the Fidoo card or Service settings not allowing you to perform the card transaction you intended to process due to the consequences of these entities' actions.

7.8. Fidoo Payments shall not be liable for any damage caused by blocking the Fidoo card or the Fidoo application in compliance with these Terms and Conditions.

7.9. If a Fidoo card is permanently defective due to our fault, Fidoo Payments will replace the Card. In the event that amounts are incorrectly debited from the relevant Fidoo account due to our fault, our liability shall be limited to refunding the equivalent of the amount debited (and any associated fees).

7.10. If Fidoo Payments makes a payment transaction incorrectly, it will remedy it and if you insist on the transaction it will make the payment transaction correctly or it will put the Fidoo account in the state it would have been in if the incorrect debit had not occurred. However, if the amount of the incorrectly executed payment transaction has already been credited to another payment service provider's account, that other payment service provider has the obligation to correct it, and Fidoo Payments will facilitate the remedy actions.

7.11. Fidoo Payments shall not be liable to you for any damage if the breach of the obligation is caused by circumstances which exclude its liability. These circumstances are considered to be force majeure or unusual, extraordinary or unforeseeable circumstances beyond its reasonable control, the consequences of which could not have been avoided despite its best efforts or because of its obligations under the

s pandemií či život ohrožujícím onemocněním, stávky, případně jiné překážky, které nastaly nezávisle na jeho vůli a které v době vzniku závazku nemohlo rozumně předvídat. Za tyto překážky se považují také technické skutečnosti, které Fidoo Payments nemůže ovlivnit a které mají vliv na trvalou dostupnost a použití Fidoo aplikace, např. poruchy telefonní sítě, datové sítě, poruchy na straně mobilního operátora nebo poskytovatele internetového připojení.

Applicable laws. These include, in particular, natural disasters, measures in connection with a pandemic or life-threatening disease, strikes, or other obstacles which have occurred beyond its control and which it could not have reasonably foreseen at the time the obligation arose. These obstacles are also considered to be technical circumstances beyond the control of Fidoo Payments that affect the continued availability and use of the Fidoo application, such as telephone network or data network failures or failures on the part of the mobile operator or internet service provider.

7.12. Fidoo Payments nenese odpovědnost za újmy, které vzniknou zpřístupněním zpráv, poslaných na vámi nebo vašimi Uživateli určenou e-mailovou adresu, třetím osobám.

7.12. Fidoo Payments shall not be liable for any damages resulting from the disclosure of messages sent to the e-mail address specified by you or your Users to third parties.

7.13. Fidoo Payments neodpovídá za újmy způsobené vašimi pokyny a žádostmi ani za újmu, kterou utrpíte v důsledku svých vlastních rozhodnutí.

7.13. Fidoo Payments will not be liable for any harm caused by your instructions and requests or for any loss you suffer as a consequence of your own decisions.

7.14. Fidoo Payments má právo kdykoliv zablokovat, zrušit nebo pozastavit Fidoo kartu, Fidoo účet nebo přístup do Fidoo aplikace v důvodných případech jako například:

a) pokud oznámíte ztrátu, odcizení nebo zneužití Fidoo karty či ztrátu jiných bezpečnostních prvků,
b) za účelem zajištění bezpečnosti, zejména při podezření na neoprávněné nebo podvodné použití Fidoo karty, Fidoo účtu a Fidoo aplikace,
c) jsou-li porušovány povinnosti dle Rámcové smlouvy.

7.14. Fidoo Payments shall have the right to block, cancel or suspend the Fidoo card, Fidoo account or access to the Fidoo application at any time for good cause, such as:

a) if you report the loss, theft or misuse of your Fidoo card or loss of other Security features,
b) for security purposes, in particular, if you suspect unauthorized or fraudulent use of your Fidoo card, Fidoo account or Fidoo application,
c) if obligations under the General Agreement are breached.

7.15. O těchto opatřeních vás bude Fidoo Payments informovat předem na e-mailovou adresu Hlavního správce. Není-li to možné, bude vás informovat okamžitě po přijetí opatření a jeho důvodech. Jsme oprávněni informaci neposkytnout, pokud by informování mohlo zmařit účel opatření nebo bylo v rozporu s jinými Právními předpisy.

7.15. Fidoo Payments will inform you of these arrangements in advance by emailing the Main Administrator. If this is not possible, it will inform you immediately after the measure has been taken and it will explain the reasons. We are entitled to withhold information if informing you would defeat the purpose of the measure or contravene other Applicable laws.

7.16. Jakmile pominou důvody opatření, Fidoo Payments vám umožní Fidoo kartu, Fidoo účet nebo přístup do

7.16. Once the reasons for the measures have ceased to exist, Fidoo Payments will allow you to use

Fidoo aplikace opět užívat.

your Fidoo card, Fidoo account or access the Fidoo application again.

Oddíl C: Neplatební služby Fidoo Payments

Oddíl C upravuje vztahy mezi vámi a Fidoo Payments při poskytování Neplatební služby Fidoo Payments.

Section C: Fidoo Payments' Non-payment services

Section C governs the relationship between you and Fidoo Payments in providing the Fidoo Payments´ Non-payment Services.

8. Služby Fidoo aplikace

8.1. Fidoo Payments vám zpřístupní Fidoo aplikaci jako softwarové řešení pro řízení firemních procesů a kontrolu firemních výdajů. Rozsah Služeb ve Fidoo aplikaci se může měnit.

8.2. Ve Fidoo aplikaci se digitalizují informace k výdajům a náhradám pro automatické zpracování firemního vyúčtování:

- Uživatelé nahrávají ke karetním nebo hotovostním výdajům účtenky v digitální podobě a doplňují je o další údaje pro lepší řízení vašich interních procesů.
- Karetní výdaje se zpracovávají z karetních transakcí Fidoo karet a platebních karet spolupracujících partnerů zpravidla ihned po zaplacení danou kartou.

- Uživatelé po vyplnění základních údajů automaticky vyúčtují pracovní cesty a přiřadí k nim výdaje související s danou cestou.
- Výdaje a vyúčtování pracovních cest může podléhat schvalování jiným Oprávněným uživatelem.
- Fidoo aplikace umožňuje klientům integraci do firemního prostředí prostřednictvím API. Díky tomu přenesete data z interního systému do Fidoo aplikace, nebo si je stáhnete z Fidoo aplikace do interního systému.

8.3. Vámi sjednaný rozsah Služeb najdete vždy ve Fidoo aplikaci. Fidoo aplikace zároveň umožňuje změnu vámi objednaných Služeb a objednání dalších

8. Fidoo application Services

8.1. Fidoo Payments will make the Fidoo application available for you as a software solution for managing company processes and controlling company expenses. The scope of Services in the Fidoo application is subject to change.

8.2. In the Fidoo application, the information on expenses and reimbursements is digitalized for the automatic processing of the company settlement:

- Users upload digital receipts for card or cash expenses and add additional data to improve the management of your internal processes.

- Card expenses are processed from Fidoo card transactions and the credit cards of cooperating partners, usually immediately after the payment has been made with the card.
- After filling in the basic data, Users automatically settle the business trips and assign expenses related to the trip.
- Expenses and settlements for business trips may be subject to approval by another Authorized user.
- The Fidoo application allows clients to integrate into the corporate environment via API. This allows you to transfer data from your internal system to the Fidoo application, or download it.

8.3. You will always find the scope of the Services contracted by you in the Fidoo application. The Fidoo application also allows you to change the

Služeb, které se řídí zvláštními podmínkami pro danou konkrétní Službu, jež mají přednost před těmito Obchodními podmínkami.

8.4. Aktivaci konkrétní služby provedete ve Fidoo aplikaci. Před podáním Objednávky vás ve Fidoo aplikaci informujeme o popisu Služby, podmínkách jejího používání a o poplatcích za danou Službu, pokud jste tuto informaci neobdrželi již dříve. V případě nedostatku peněžních prostředků na Fidoo účtu nemusí k aktivaci Služby dojít, pokud nebude Služba zaplacena jinak. O této skutečnosti vás informujeme ve Fidoo aplikaci.

8.5. Na základě vašeho pokynu ve Fidoo aplikaci vám sjednanou Službu také deaktivujeme. Služba je deaktivována ihned, pokud není v podmínkách dané Služby uvedeno jinak.

9. Poplatky za Neplatební služby Fidoo Payments

9.1. Za sjednané Neplatební služby Fidoo Payments jsou inkasovány poplatky. Poplatky jsou uvedeny v Ceníku a Fidoo aplikaci. Souhrnné vyúčtování poplatků vám bude doručeno po ukončení kalendářního měsíce ve Fidoo aplikaci. Pokud požadujete plnění našich povinností jinou cestou než elektronicky nebo nad rámec našich povinností, může Fidoo Payments vyžadovat úhradu zvýšených nákladů s tím spojených.

9.2. Všechny poplatky jsou uvedeny bez DPH a bude k nim připočtena DPH dle platných Právních předpisů, není-li uvedeno výslovně jinak (některé služby mohou být od DPH osvobozeny).

9.3. Jelikož poplatky nejsou rozpočítávány na dny, jsou Služby zpoplatněny vždy za celý kalendářní měsíc, ve kterém byly aktivovány, pokud není v podmínkách

Services you have ordered and order additional Services, which are governed by the specific Terms and Conditions for that particular Service, which take precedence over these Terms and Conditions.

8.4. Activation of a specific service can be accomplished in the Fidoo application. Before you place an order, we will inform you in the Fidoo application about the description of the Service, the Terms of use and the fees for that Service, if you have not already received this information. In the event of insufficient funds in your Fidoo account, activation of the Service may not occur unless the Service is otherwise paid for. We will inform you of this situation in the Fidoo application.

8.5. We will also deactivate the contracted Service upon your instruction in the Fidoo application. The Service will be deactivated immediately unless otherwise stated in the Terms and Conditions relevant to the Service.

9. Fees for Fidoo Payments' Non-payment Services

9.1. Fees are collected for the agreed Non-payment Services of Fidoo Payments. The fees are set out in the Price list and the Fidoo application. You will receive a summary statement of fees at the end of the calendar month in the Fidoo application. If you request fulfilment of our obligations by means other than electronically or in excess of our obligations, Fidoo Payments may require payment of increased costs associated with therewith.

9.2. All fees are without VAT and will be subject to VAT in accordance with Applicable laws, unless explicitly stated otherwise (some services may be exempt from VAT).

9.3. As the fees are not calculated per day, the services are always charged for the whole calendar month in which they were activated

dané Služby uvedeno jinak. Poplatek za Službu ve výši za celý kalendářní měsíc náleží Fidoo Payments i v případě, že s ohledem ke dni uzavření či ukončení Rámcové smlouvy nebyly Služby poskytovány po celou dobu daného kalendářního měsíce. Pokud však Rámcová smlouva bude uzavřena s účinností od 15. dne v měsíci a později, nebudou v daném měsíci účtovány poplatky za uživatele Fidoo aplikace. Za Uživatele, který byl ve stavu Deaktivovaný po celý kalendářní měsíc, poplatek není účtován, pokud máte dostupnou Dynamickou správu uživatelů.

9.4. Poplatky budou hrazeny stržením příslušné částky přímo z vašeho Fidoo účtu, a to dle typu poplatku v době objednání Služby, přijetí žádosti či splnění povinnosti, nejpozději při měsíčním vyúčtování, pokud nebude Služba zaplacena jinak.

9.5. Aby uhrazení poplatků nebo objednání Služeb řádně proběhlo, je potřeba mít vždy dostatek peněžních prostředků na Fidoo účtu. Nemáte-li na vašem Fidoo účtu dostatek prostředků pro úhradu poplatků, mohou být tyto poplatky přednostně inkasovány kdykoliv v pozdějším termínu nebo vás Fidoo Payments vyzve k jejich úhradě jiným způsobem.

unless otherwise stated in the Terms and Conditions of the relevant Service. A service fee for a whole calendar month will be payable to Fidoo Payments even if, with respect to the date of conclusion or termination of the General Agreement, the services have not been provided for the entire calendar month. However, if the General Agreement is concluded with effect from the 15th day of the month or later, no fees will be charged for Fidoo application users in that particular month. There is no charge for a User who was in a deactivated status for the entire calendar month if you have Dynamic user management available.

9.4. Fees will be paid by debiting the relevant amount directly from your Fidoo account, according to the type of fee at the time of ordering the Service, accepting the request or fulfilling the obligation, no later than the monthly billing unless the service is paid otherwise.

9.5. In order for the payment of fees or the ordering of Services to proceed properly, you must always have sufficient funds in your Fidoo account. If you do not have sufficient funds in your Fidoo account to pay the fees, these fees may be collected in priority at any later date or Fidoo Payments may ask you to pay them by other means.

Oddíl D: Služby Direct Fidoo

Oddíl D upravuje vztahy mezi vámi a Direct Fidoo při poskytování Služby Direct Fidoo.

10. Služby Direct Fidoo

10.1. Direct Fidoo poskytne poradenství a školení k využívání Fidoo aplikace a další Služby dle objednávky Klienta.

10.2. Poradenství a školení k využívání Fidoo aplikace si objednáte na Webu, e-mailem nebo na Klientské

Section D: Direct Fidoo Services

Section D governs the relationship between you and Direct Fidoo in providing the Direct Fidoo Services.

10. Direct Fidoo Services

10.1. Direct Fidoo will provide advisory services and training on the use of the Fidoo application and other Services as ordered by the Client.

10.2. You can order advisory services and the training on how to use the Fidoo application on the Web,

lince.

10.3. Ve Fidoo aplikaci najdete aktuální rozsah Služeb poskytovaných Direct Fidoo ve Fidoo aplikaci. Aktivaci těchto Služeb provedete ve Fidoo aplikaci. Před podáním Objednávky vás ve Fidoo aplikaci Direct Fidoo informuje o popisu Služby, podmínkách jejího používání a o poplatcích za danou Službu, pokud jste tuto informaci neobdrželi již dříve. Podmínky pro danou konkrétní službu mají přednost před těmito Obchodními podmínkami. V případě nedostatku peněžních prostředků na Fidoo účtu nemusí k aktivaci služby dojít, pokud nebude služba zaplacena jinak. O této skutečnosti vás Direct Fidoo informuje ve Fidoo aplikaci. Na základě vašeho pokynu ve Fidoo aplikaci vám Direct Fidoo sjednanou službu také deaktivuje. Služba je deaktivována ihned, pokud není v podmínkách dané služby uvedeno jinak.

11. Poplatky za Služby Direct Fidoo

11.1. Za sjednané Služby Direct Fidoo jsou inkasovány poplatky. Poplatky jsou uvedeny ve Fidoo aplikaci a na Webu. Vyúčtování poplatků za Služby Direct Fidoo je vám doručeno po ukončení kalendářního měsíce prostřednictvím měsíčního vyúčtování ve Fidoo aplikaci nebo na základě faktury Direct Fidoo. Pokud požadujete plnění našich povinností jinou cestou než elektronicky nebo nad rámec našich povinností, může Direct Fidoo vyžadovat úhradu zvýšených nákladů s tím spojených.

11.2. Všechny poplatky jsou uvedeny bez DPH a bude k nim připočtena DPH dle platných Právních předpisů, není-li uvedeno výslovně jinak (některé Služby mohou být od DPH osvobozeny).

11.3. Jelikož poplatky nejsou rozpočítávány na dny, jsou služby zpoplatněny vždy za celý kalendářní měsíc, ve kterém byly aktivovány, pokud není v podmínkách dané služby uvedeno jinak. Poplatek za službu ve výši za celý kalendářní měsíc náleží Direct Fidoo i v

by email or by calling the Customer care line.

10.3. In the Fidoo application, you will find the current scope of Services provided by Direct Fidoo in the Fidoo application. You can activate these Services in the Fidoo application. Before you place an order, Direct Fidoo will inform you in the Fidoo application of the description of the Service, the Terms of use and the charges for that Service, unless you have already received this information. The Terms and Conditions for that particular Service take precedence over these Terms and Conditions. In the event of insufficient funds in your Fidoo account, the Service may not be activated unless it is otherwise paid for. Direct Fidoo will inform you of this situation in the Fidoo application. Upon your instruction in the Fidoo application, Direct Fidoo will also deactivate the agreed service. The service is deactivated immediately unless otherwise stated in the Terms of Service.

11. Fees for Direct Fidoo Services

11.1. Fees are charged for the contracted Direct Fidoo Services. The fees are set out in the Fidoo application and on the Web. A statement of the fees for the Direct Fidoo Services is delivered to you after the end of the calendar month via the monthly statement in the Fidoo application or via a Direct Fidoo invoice. If you request performance of our obligations by means other than electronically or in excess of our obligations, Direct Fidoo may require payment for increased costs associated therewith.

11.2. All fees are without of VAT and will be subject to VAT in accordance with Applicable laws unless otherwise explicitly stated (some Services may be exempt from VAT).

11.3. As the fees are not per day, the services are always charged for the entire calendar month in which they are activated, unless otherwise stated in the Terms and Conditions of the service. A service fee of a full calendar month will be

případě, že s ohledem ke dni uzavření či ukončení Rámcové smlouvy nebyly služby poskytovány po celou dobu daného kalendářního měsíce.

11.4. Poplatky za Služby Direct Fidoo objednané ve Fidoo aplikaci budou hrazeny prostřednictvím Fidoo Payments stržením příslušné částky přímo z vašeho Fidoo účtu, a to dle typu poplatku v době objednání služby, přijetí žádosti či splnění povinnosti, nejpozději při měsíčním vyúčtování, pokud nebude služba zaplacena jinak.

11.5. Aby uhrazení poplatků nebo objednání Služeb řádně proběhlo, je potřeba mít vždy dostatek peněžních prostředků na Fidoo účtu. Nemáte-li na vašem Fidoo účtu dostatek prostředků pro úhradu poplatků, mohou být tyto poplatky přednostně inkasovány kdykoliv v pozdějším termínu nebo vás Direct Fidoo vyzve k jejich úhradě jiným způsobem.

payable by Direct Fidoo even if, with respect to the date of conclusion or termination of the General Agreement, the services have not been provided for the entire calendar month.

11.4. Fees for Direct Fidoo Services ordered in the Fidoo application will be paid through Fidoo Payments by debiting the relevant amount directly from your Fidoo account, according to the type of fee at the time the service is ordered, the request is accepted or the obligation is fulfilled, no later than the monthly billing unless the service is otherwise paid for.

11.5. In order for the payment of fees or the ordering of Services to proceed properly, you must always have sufficient funds in your Fidoo account. If you do not have sufficient funds in your Fidoo account to pay the fees, these fees may be collected in priority at any later date or Direct Fidoo may ask you to pay them by other means.

Oddíl E: Služby Fidoo

Oddíl E upravuje vztahy mezi vámi a Fidoo Payments při poskytování Služby Fidoo Payments a vztahy mezi vámi a Direct Fidoo při poskytování Služby Direct Fidoo. Pojmy „my, námi, naše“ v tomto oddíle označují Fidoo Payments a Direct Fidoo jako poskytovatele Služby Fidoo. V tomto oddíle jsou uvedeny zejména ustanovení k používání Fidoo aplikace, naší a vaší odpovědnosti pro Neplatební služby Fidoo Payments a Direct Fidoo, zpracování osobních údajů, ke změnám a ukončení Smluvní dokumentace.

Section E: Fidoo Services

Section E governs the relationship between you and Fidoo Payments in providing the Fidoo Payments Service and the relationship between you and Direct Fidoo in providing the Direct Fidoo Service. The terms "we, us, our" in this section refer to Fidoo Payments and Direct Fidoo as the providers of the Fidoo Service. In particular, this section sets out provisions relating to the use of the Fidoo application, our and your responsibilities for the Fidoo Payments' Non-payment Services and Direct Fidoo, the processing of personal data, and changes to and termination of the Contractual documentation.

12. Používání Fidoo aplikace

12.1. Přístup do webové Fidoo aplikace vám umožňujeme na Webu. Zde také naleznete dokumenty související s Fidoo aplikací, návody na její používání a doporučení týkající se bezpečnosti. Mobilní Fidoo

12. Using the Fidoo application

12.1. We provide you with access to the Fidoo web application on the Web. Here you can also find documents related to the Fidoo application, instructions for its use and safety

aplikace je ke stažení v obchodech s aplikacemi App Store (pro mobilní zařízení s operačním systémem iOS) a Google Play (pro mobilní zařízení s operačním systémem Android).

12.2. Aby se vám s Fidoo aplikací dobře pracovalo, jsme připraveni vám pomoci, a to zejména telefonicky na Klientské lince či e-mailem v Provozní době. Z bezpečnostních důvodů po vás můžeme požadovat prokázání znalosti údajů nezbytných k ověření vaší identity jako našeho Klienta, Oprávněného uživatele či jiného Uživatele.

12.3. O všech relevantních skutečnostech souvisejících s provozem a dostupností Fidoo aplikace budete vhodným způsobem informováni. Na dobu nezbytně nutnou můžeme kvůli systémové údržbě přerušit nebo omezit dostupnost Fidoo aplikace. O plánované údržbě vám dáme vždy vědět předem.

12.4. Zadáním příslušného Bezpečnostního prvku nebo jejich kombinací vyjadřuje Uživatel souhlas s provedením příslušného úkonu, u kterého je Bezpečnostní prvek či jejich kombinace vyžadován. Uživatel může vyjádřit souhlas s provedením vybraných pokynů potvrzením ve formě kliknutí na příslušné tlačítko zobrazené ve Fidoo aplikaci. Uživatel může rovněž vyjádřit svůj souhlas s provedením pokynu tak, že úspěšně ověří svou identitu pomocí biometrických údajů. Způsob vyjádření souhlasu Uživatele s provedením příslušného úkonu závisí na technickém řešení, které je Uživateli v době vyjádření souhlasu dostupné.

12.5. Ve Fidoo aplikaci najdete všechny informace, jež jsme povinni vám poskytnout, včetně informace o platebních transakcích. Fidoo aplikace slouží pro komunikaci mezi námi jako poskytovateli Služeb a vámi. Máte možnost nastavit si vámi vyžádané notifikace a také si vybrat formu zaslání notifikace. Některé formy zasílání notifikací mohou být zpoplatněny (např. formou sms na Telefonní číslo).

recommendations. The Fidoo mobile application is available for download from the App Store (for iOS mobile devices) and Google Play (for Android mobile devices).

12.2. In order to make the Fidoo application easy to use, we are ready to help you, especially over the phone at the Customer care line or by email during the Working hours. For security reasons, we may require you to verify the information necessary for the authentication of your identity as our Client, Authorized user or another User.

12.3. You will be informed about all relevant facts related to the operation and availability of the Fidoo application in an appropriate way. We may interrupt or limit the availability of the Fidoo application for a period of time as may be necessary for the system maintenance. We will always let you know in advance of any scheduled maintenance.

12.4. By entering the relevant Security feature or a combination thereof, the User agrees to carry out the relevant action for which the Security feature or combination thereof is required. The User may consent to the completion of the selected instructions by confirming it by clicking the relevant button displayed in the Fidoo application. The User may also consent to the completion of the instruction by successfully verifying his/her identity using biometric data. The method of the User's consent to carry out the relevant action depends on the technical solution available to the User at the moment of consent.

12.5. In the Fidoo application, you will find all the information we are required to provide to you, including information about payment transactions. The Fidoo application serves as a means of communication between us as providers of the Services and you. You have the option to set up notifications you request and also choose the form of notification you want to receive. Some forms of sending notifications may incur a fee (for example by a text message to a

12.6. Můžeme pozastavit, případně odmítnout provedení úkonu, který požadujete:

a) ze závažných provozně technických důvodů. V tomto případě se budeme snažit najít pro vás řešení, na kterém se spolu domluvíme,

b) pokud nebyl srozumitelný nebo nebyl zadaný v souladu s dohodnutými podmínkami anebo pokud by provedení takového úkonu bylo v rozporu s právními předpisy,

c) pokud na Fidoo účtu není dostatek peněžních prostředků.

12.7. Vy, Uživatelé Fidoo aplikace a Držitelé Fidoo karet jste povinni používat je v souladu s Rámcovou smlouvou a dodržovat bezpečnostní opatření, která zamezují zneužití Bezpečnostních prvků a neoprávněnému použití nebo zneužití Fidoo aplikace. Zejména máte povinnost:

a) nezpřístupnit Bezpečnostní prvky třetí osobě, neukládat je na Trvalé nosiče dat ani je nenechávat přístupné neoprávněným osobám,

b) zadávat své Bezpečnostní prvky jen na námi určených internetových stránkách, do našich aplikací nebo do aplikací poskytovatelů služby nepřímého dání platebního příkazu nebo poskytovatelů služby informování o účtu,

c) bez prodlení prostřednictvím Fidoo aplikace nebo v Provozní době kontaktováním Klientské linky oznámit ztrátu, odcizení, zneužití nebo podezření na zneužití Bezpečnostních prvků, Fidoo aplikace nebo Fidoo karty,

d) neumožnit do zařízení s mobilní aplikací uložit jiné než biometrické údaje Uživatele, pokud biometrické údaje uložené v tomto zařízení využívá pro přihlašování do Fidoo aplikace nebo pro potvrzování a provádění operací,

e) zajistit, aby žádný software třetích stran, který využíváte pro přístup do Fidoo aplikace nezasahoval do softwarového prostředí Fidoo aplikace. Jde zejména o pokus zpětně analyzovat, rozkládat nebo odvodit zdrojový kód nebo změnit jakoukoliv část služeb Fidoo

Phone number).

12.6. We may suspend or refuse to carry out the operation you request:

a) for compelling operational and technical reasons. In this case, we will endeavor to find a solution for you that we can agree on together,

b) if it is not comprehensible or it is not in accordance with the agreed conditions, or if the completion of such action is in contrary to the regulations,

c) if there are insufficient funds in the Fidoo account.

12.7. You, Fidoo application users and Fidoo cardholders shall use the Fidoo application in accordance with the General Agreement and comply with security measures to prevent misuse of the Security features and unauthorized use or misuse of the Fidoo application. In particular, you have the obligation:

a) not to disclose Security features to any third party, not to store them on Permanent data carrier, and not to leave them accessible to unauthorized persons,

b) only enter your Security features on our designated websites, in our applications or in the applications of indirect payment order or account information service providers,

c) report the loss, theft, misuse or suspected misuse of the Security features, the Fidoo application or the Fidoo card without any delay via the Fidoo application or during the Working hours by contacting the Customer care line,

d) not to allow to store the biometric data other than those of the User in the Fidoo mobile application device, if the biometric data stored in that device is used for logging into the Fidoo application or for confirming and carrying out operations,

e) ensure that any third party software you use to access the Fidoo application does not interfere with the Fidoo application software environment; this includes, but is not limited to, attempting to reverse engineer, decompile or derive source code or modify any part of

aplikace. Tato povinnost se vztahuje i na kopírování jakékoliv části Fidoo aplikace.

13. Vaše povinnosti

13.1. Při uzavření, trvání nebo změně Rámcové smlouvy musíte pravdivě sdělit veškeré informace a skutečnosti, které jsou požadovány. Jde hlavně o informace, které by mohly závažně ovlivnit poskytnutí Služeb Fidoo, existenci Rámcové smlouvy nebo vaši schopnost dostát závazkům vůči nám.

13.2. Po uzavření Rámcové smlouvy nám musíte dát vědět o změnách všech údajů, které jsou v ní uvedeny a týkají se vás, vašich Uživatelů Fidoo aplikace nebo Držitelů Fidoo karet.

13.3. V případě ukončení pracovního či jiného obdobného vztahu Uživatele Fidoo aplikace ve vaší společnosti, máte povinnost takového Uživatele smazat. V případě ukončení pracovního či jiného obdobného vztahu Držitele Fidoo karty, máte povinnost takovou osobní Fidoo kartu trvale zablokovat.

13.4. Je vaší povinností kontrolovat přehled transakcí na Fidoo účtu a Fidoo kartách, souhrnné vyúčtování, faktury i reporty poplatků související se Službou a případnou nesrovnalost nám neprodleně oznámit.

13.5. Vaší povinností, povinností vašich Uživatelů, a zejména Oprávněných uživatelů, je dodržovat bezpečnostní opatření, která zamezují zneužití Bezpečnostních prvků a neoprávněnému použití nebo zneužití Fidoo aplikace.

14. Naše a vaše odpovědnost při poskytování Služby Fidoo

14.1. Tento článek upravuje odpovědnost při

the Fidoo application services. This obligation also applies to copying any part of the Fidoo application.

13. Your obligations

13.1. You must truthfully disclose all information and facts required when entering into, continuing or amending the General Agreement. It includes, but is not limited to, information that could materially affect the provision of the Fidoo Services, the existence of the General Agreement or your ability to meet your obligations towards us.

13.2. Once you have concluded the General Agreement, you must let us know of any changes to any of the information set out in the General Agreement which relates to you, your Fidoo application users or Fidoo cardholders.

13.3. In the event of termination of the employment or other similar relationship of a User of the Fidoo application in your company, you are obliged to delete such a User. In the event of termination of the employment or other similar relationship of a Fidoo cardholder, you shall be obliged to permanently block that personal Fidoo card.

13.4. It is your obligation to check the Fidoo account and Fidoo card transaction summary, billing summary, invoices and fee reports relating to the Service and notify us immediately if there is any discrepancy.

13.5. It is your obligation, the obligation of your Users, and in particular Authorized users, to comply with security measures that prevent the misuse of the Security features and the unauthorized use or misuse of the Fidoo application.

14. Our and your responsibilities in the context of the Fidoo Service provision

14.1. This Article governs the liabilities for the

poskytování Neplatební služby Fidoo Payments a Služby Direct Fidoo. Odpovědnost při poskytování Platební služby Fidoo Payments se řídí výlučně článkem 7 těchto Podmínek.

14.2. Odpovídáme vám za škodu, kterou způsobíme v důsledku porušení našich povinností vyplývajících z obecně závazných právních předpisů a Smluvní dokumentace v rozsahu stanoveném v tomto článku. V případě, že pro vás zpracováváme osobní údaje dle článku 16.4., odpovídáme za újmu v rozsahu stanoveném v tomto článku.

14.3. Neodpovídáme vám za újmu, pokud porušení našeho závazku způsobily okolnosti, které vylučují naši odpovědnost. Považujeme za ně hlavně vyšší moc, například přírodní pohromy a stávky, případně jiné překážky, které nastaly nezávisle na naší vůli a které jsme v době vzniku závazku nemohli rozumně předvídat. Za tyto překážky považujeme také technické skutečnosti, které nemůžeme ovlivnit a které mají vliv na trvalou dostupnost a použití Fidoo aplikace, např. poruchy telefonní sítě, datové sítě, poruchy na straně mobilního operátora nebo poskytovatele internetového připojení.

14.4. Neodpovídáme za újmy ani za prodlení, které jste vy, váš Uživatel nebo třetí osoba způsobili nedostatkem požadované součinnosti, protiprávním jednáním či opomenutím nebo porušením Smluvních dokumentů. Protiprávním jednáním, resp. porušením, rozumíme také zneužití dokladů totožnosti, Bezpečnostních prvků a padělání vašeho podpisu nebo provedení neoprávněné operace ve Fidoo aplikaci.

14.5. Neneseme odpovědnost za újmy, které vzniknou zpřístupněním zpráv, poslaných na vámi nebo vašimi Uživateli určenou e-mailovou adresu, třetím osobám.

14.6. Neodpovídáme za újmy způsobené vašimi pokyny a žádostmi, ani za újmu, kterou utrpíte v důsledku svých vlastních rozhodnutí. Neodpovídáme za správnost údajů, které jste si ve Fidoo aplikaci

provision of the Fidoo Payments' Non-payment Service and the Direct Fidoo Service. Liability for the provision of the Fidoo Payments' Payment Services shall be governed solely by Article 7 of these Terms and Conditions.

14.2. We shall be liable to you for damages caused by the breach of our obligations under generally binding Legal regulations and the Contractual documentation to the extent set out in this Article. In case we process personal data for you according to Article 16.4., we shall be liable for damages to the extent set out in this Article.

14.3. We shall not be liable to you for damages if the breach of our obligation is caused by circumstances which exclude our liability. We consider these to be mainly force majeure for example natural disasters and strikes or other obstacles which occurred independently of our will and which we could not have reasonably foreseen at the time the obligation arose. We also consider such obstacles to be technical circumstances beyond our control that affect the continued availability and use of the Fidoo application, such as telephone network, or data network failures, or failures on the part of the mobile operator or the internet service provider.

14.4. We shall not be liable for any harm or delay caused by you, your User or any third party as a direct consequence of the lack of required collaboration, wrongful act or omission or breach of the Contractual documentation. By unlawful act, respectively breach, we also mean misuse of identity documents, Security features, and forgery of your signature or performing an unauthorized operation in the Fidoo application.

14.5. We shall not be liable for any damage caused by the disclosure to third parties of messages sent to the e-mail address specified by you or your Users.

14.6. We will not be liable for any harm caused by your instructions and requests or for any damage you suffer as a consequence of your own decisions. We are not responsible for the accuracy of the

vyplnili či uložili, pokud máte možnost tyto údaje upravovat.

14.7. Při používání Fidoo aplikace odpovídáme pouze za správnost údajů, které sami kalkulujeme a předvyplňujeme. Dále odpovídáme za to, že údaje vám uchováme a zpřístupníme po dobu platnosti Rámcové smlouvy v nezměněné podobě.

14.8. Pokud porušíme svou povinnost a v důsledku tohoto porušení vám vznikne újma, máte právo na její náhradu v případě že (i) nám dáte hned vědět o jakémkoliv vyšetřování, nároku nebo žádosti, o které se dozvíte; (ii) projednáte nejdřív s námi způsob řešení a reakci na toto vyšetřování, nárok nebo žádost (iii) budete komunikovat s nárokující stranou, dohledovým orgánem nebo jinou třetí stranou vždy v součinnosti s námi a (iv) odvoláte se proti jakémukoliv rozhodnutí nebo uložení pokuty, ledaže se s námi domluvíte jinak.

14.9. Odpovídáme pouze za skutečnou škodu způsobenou využíváním Služeb Fidoo, nejvýše však do výše vámi uhrazených poplatků za Službu Fidoo v kalendářním roce, ve kterém jsme porušili naši povinnost. Neodpovídáme za ušlý zisk.

14.10. Právo na náhradu újmy se promlčí ve lhůtě jednoho roku ode dne, kdy právo mohlo být uplatněno poprvé.

15. Komunikace

15.1. Rámcovou smlouvu uzavíráme a komunikujeme spolu v českém jazyce. Pokud je Smluvní dokumentace sjednána i v jiném než českém jazyce, má v případě nesrovnalostí přednost znění v českém jazyce.

15.2. Ve spojení jsme spolu hlavně prostřednictvím Klientské linky, e-mailu info@fidoo.com a Fidoo aplikace. Platí, že veškeré úkony provedené

data you have filled in or saved in the Fidoo application if you can edit this data.

14.7. When using the Fidoo application, we are only responsible for the accuracy of the data that we calculate and pre-fill ourselves. We are also responsible for keeping and making the data available to you unchanged for the duration of the General Agreement.

14.8. If we breach our obligation and you suffer a loss resulting from that breach, you are entitled to compensation if (i) you give us immediate notice of any investigation, claim or request of which you become aware; (ii) you first discuss with us how to resolve and respond to such investigation, claim or request; (iii) you communicate with the claiming party, supervisory authority or another third party at all times in coordination with us; and (iv) you appeal against any decision or imposition of a penalty unless we agree otherwise.

14.9. We shall only be liable for actual damages caused by you when using the Fidoo Services, up to a maximum amount equal to the fees paid by you for the Fidoo Service in the calendar year in which we breached our obligation. We are not liable for lost of profits.

14.10. The right to compensation for damage shall be time-barred within one year from the date on which the right could have been exercised for the first time.

15. Communication

15.1. We conclude the General Agreement and communicate with each other in Czech language. If the Contractual documentation is also concluded in another language than Czech, the Czech language version shall have precedence in the case of discrepancies.

15.2. We are mainly in contact with each other via the Customer care line, e-mail info@fidoo.com and the Fidoo application. All acts performed

elektronicky ve Fidoo aplikaci, považujeme za učiněné písemnou formou.

15.3. E-maily posíláme na vaši e-mailovou adresu uvedenou ve Fidoo aplikaci nebo podle potřeby na e-maily Oprávněných uživatelů (zejména Hlavní správce) a ostatních Uživatelů Fidoo aplikace. Dokumenty poslané e-mailem jsou považovány za doručené okamžikem, kdy je odešleme na příslušnou e-mailovou adresu, pokud se nám prokazatelně nevrátí jako nedoručené.

15.4. Pokud s vámi komunikujeme ve Fidoo aplikaci, zasíláme informace zejména Hlavnímu správci. Můžeme komunikovat i s jednotlivými Uživateli aplikace v souvislosti s poskytovanými Službami. Dokumenty poslané prostřednictvím Fidoo aplikace jsou doručené okamžikem jejich uložení do příslušné části ve Fidoo aplikaci.

15.5. Je vaší povinností seznámit se s obsahem každé zprávy doručené e-mailem nebo prostřednictvím Fidoo aplikace bez zbytečného prodlení.

16. Ochrana osobních údajů

16.1. Při poskytování Služby je naší povinností zjišťovat a zpracovávat údaje o vás, Držitelích Fidoo karet a uživatelích Fidoo aplikace. Zpracování osobních údajů se řídí Právními předpisy ochrany osobních údajů.

16.2. Kompletní informace o zpracování osobních údajů jsme pro vás přehledně zpracovali do samostatného dokumentu, který je k dispozici na Webu v sekci Užitečné informace. Zde se zejména dozvíte, za jakým účelem vaše osobní údaje zpracováváme, jaké jsou právní základy zpracování, komu údaje předáváme a jaká jsou vaše práva ve vztahu k osobním údajům námi zpracovávaným.

16.3. Fidoo Payments vás tímto pověřuje ke zpracování osobních údajů Držitelů Fidoo karet, a to výhradně za účelem a v rozsahu popsaném v Článku 6 těchto

electronically in the Fidoo application shall be considered to have been done in writing.

15.3. We will send emails to your email address listed in the Fidoo application or to the emails of Authorized users (in particular the Main Administrator) and other Users of the Fidoo application as appropriate. Documents sent by email are deemed to have been received when we send them to the relevant email address unless they are demonstrably returned to us as undelivered.

15.4. If we communicate with you in the Fidoo application, we send information in particular to the Main Administrator. We may also communicate with individual Users of the Application in connection with the Services. Documents sent via the Fidoo application are delivered when they are saved in the relevant section of the Fidoo application.

15.5. It is your responsibility to get acquainted with the content of any message received by email or via the Fidoo application without undue delay.

16. Personal data protection

16.1. In providing the Service, it is our responsibility to collect and process data about you, Fidoo cardholders and Fidoo application users. The processing of personal data is governed by the personal data protection Applicable laws.

16.2. We have compiled the complete information on the processing of personal data in a separate document, which is available on the Web in the Useful Information section. In particular, here you will find out the purpose for which we process your personal data, the legal basis for the processing, to whom we transfer the data and what your rights are concerning the personal data processed by us.

16.3. Fidoo Payments hereby authorizes you to process the personal data of Fidoo cardholders solely for the purpose and to the extent

Podmínek. Údaje týkající se identifikace a ověření totožnosti jsou zaznamenány a pro Držitele Fidoo karet jsou dostupné ve Fidoo aplikaci. Údaje se uchovávají po dobu stanovenou Právními předpisy. Ustanovení čl. 16.8. až 16.13 pro vás při tomto zpracování platí přiměřeně v rozsahu, ve kterém zpracovatele zavazují.

16.4. Při využívání Služeb Fidoo může dojít k situaci, kdy pro vás zpracováváme osobní údaje v postavení zpracovatele (podrobnější vysvětlení těchto případů se nachází v Informaci o zpracování osobních údajů, která je na Webu v sekci Užitečné informace), neboť je můžeme zpracovávat pro vaše účely vedení evidence firemních výdajů. Pro tyto případy se uplatní ustanovení 16.5 až 16.13 tohoto článku, kdy vystupujeme v pozici zpracovatele, avšak v žádném případě se neuplatní na zpracování osobních údajů, které provádíme v pozici správce, tedy zejména na všechna zpracování osobních údajů související s poskytováním platebních služeb a jejich správy, nebo na zpracování prováděné pro čistě naše interní účely (např. zajištění bezpečnosti aplikace či jiné procesy související s našimi oprávněnými zájmy nebo zájmy třetích stran).

16.5. Zpracováváme pouze údaje vašich zaměstnanců, členů statutárního orgánu nebo jiných fyzických osob, které určíte. Zpracováváme pouze jejich identifikační údaje (jméno příjmení, osobní číslo u správce, IČO), ekonomické údaje (údaj o pracovní pozici a majetku využívaného pro pracovní účely) a finanční údaje (číslo účtu příjemce výdaje, je-li fyzickou osobou) (dále jen „Údaje“). Konkrétní typy těchto Údajů se můžou měnit dle aktuálního rozsahu poskytovaných či vámi čerpaných Služeb Fidoo, vždy jde ale pouze o kategorie osobních údajů dle tohoto odstavce.

16.6. Údaje zpracováváme po dobu, kdy vám

described in Article 6 of these Terms and Conditions. Data relating to identification and identity verification is recorded and available to Fidoo cardholders in the Fidoo application. The data is kept safe for the period of time specified by the Legal regulations. The provisions of Articles 16.8. to 16.13. shall apply to you in the data processing, as appropriate, to the extent that they bind the processing party.

16.4. When using the Fidoo Services, there may be situations where we process personal data for you in the role of a data processor (for a more detailed explanation of these cases, please refer to the Personal Data Processing Statement, which is on the Web in the Useful Information section), as we may process it for your purposes of keeping records of company expenses. For these cases, the provisions of 16.5 to 16.13. of this article, where we act in the capacity of a processor, will apply, but in no case will they apply to the processing of personal data that we carry out in the capacity of a controller, i.e., in particular to any processing of personal data related to the provision of payment services and their management, or processing carried out for purely internal purposes (for example ensuring the security of the application or other processes related to our legitimate interests or those of third parties).

16.5. We only process the data of your employees, members of your statutory body or other individuals you designate. We only process their identification data (name, personal number with the controller, ID number), economic data (information about their job title and assets used for work purposes) and financial data (account number of the recipient of the expenses, if he/she is a natural person) (hereinafter referred to as "Data"). The specific types of such Data may vary according to the actual scope of the Fidoo Services provided or used by you, but it is always only the categories of personal Data set out in this paragraph.

16.6. We will process the Data for as long as we

poskytujeme Služby Fidoo, přičemž po skončení naší spolupráce Údaje buď vymažeme (což na požádání doložíme protokolem), nebo vám je vrátíme, nebo s nimi naložíme jinak dle společné domluvy. To neplatí, musíme-li zpracovávat Údaje z důvodů našich zákonných povinností nebo oprávněných zájmů.

16.7. Údaje zpracováváme pouze na základě vašich pokynů, které (i) se můžou nacházet jenom ve Smluvní dokumentaci, nebo (ii) které nám předáte vy nebo Oprávnění uživatelé v rozsahu svých oprávnění ve Fidoo Aplikaci jednotlivými příkazy při jejím užívání. Pokud budeme zpracovávat Údaje nad rámec těchto pokynů, stáváme se sami správci se všemi povinnostmi z toho plynoucími, včetně povinnosti informovat subjekty údajů o takovém zpracování Údajů.

16.8. Ke zpracování Údajů můžeme použít pouze zaměstnance, členy orgánů společnosti nebo osoby v obdobném postavení, které jsou proškolené, seznámené se všemi našimi pokyny a interními směrnicemi a na které se vztahují povinnosti podobné ujednáním v tomto článku, včetně povinnosti mlčenlivosti. Vedle těchto osob můžeme ke zpracování Údajů použít další subzpracovatele, přičemž aktuální seznam našich subzpracovatelů a dalších příjemců je dostupný na Webu v sekci Užitečné informace. Jsme oprávněni zapojit do zpracování Údajů dalšího subzpracovatele nebo nahradit toho stávajícího, přičemž v takovém případě jsme vám povinni tuto skutečnost předem oznámit a umožnit vám vyslovit proti tomu námitky. Vyslovíte-li námitky, ale Rámcovou smlouvu nevypovíte do 1 měsíce po vznesení námitky, má se za to, že jste své námitky vzali zpět.

16.9. V případě zapojení subzpracovatele jsme na něj povinni přenést veškeré povinnosti, které vůči vám máme podle tohoto článku, a zavázat jej k mlčenlivosti.

16.10. Máte právo nás kontrolovat, jak plníme své

provide you with the Fidoo Services, and, at the end of our cooperation, we will either delete the Data (which we will document on request), return it to you or otherwise dispose of it as mutually agreed. It does not apply if we have to process the Data because of our legal obligations or legitimate interests.

16.7. We process Data only on the basis of your instructions, which (i) may only be embedded in the Contractual documentation or (ii) given to us by you or Authorized users within the scope of their authorization in the Fidoo application by individual orders when using the Fidoo application. If we process Data beyond the scope of these instructions, we become the controller ourselves with all obligations arising therefrom, including the obligation to inform the relevant Data subjects of such Data processing.

16.8. For the Data processing, we may only use employees, members of the company's governing bodies or persons in similar roles who are trained, familiar with all of our instructions and internal guidelines and to whom obligations similar to those set out in this clause apply, including the duty of confidentiality. In addition to these persons, we may use other sub-processors to process the Data, and a current list of our sub-processors and other recipients is available on the Web under the Useful Information section. We are entitled to engage another sub-processor to process the Data, or to replace the existing sub-processor, in which case we must notify you in advance and give you the opportunity to object. If you object but do not terminate the General Agreement within 1 month of objecting, you will be deemed to have withdrawn your objection.

16.9. If we engage a sub-processor, we shall be obliged to delegate any obligations we have to you under this clause to that sub-processor and to bind the sub-processor to confidentiality.

16.10. You have the right to monitor our performance

povinnosti podle tohoto článku, a za tímto účelem provádět též audity, k jejichž výkonu můžete pověřit i třetí osobu. V případě auditu plnění povinností podle tohoto článku nám však musíte sdělit úmysl audit provést aspoň 30 dnů předem. Dále nám musíte dopředu specifikovat jeho rozsah, který musí být přiměřený a nesmí ohrozit běžný provoz naší činnosti. Pokud tyto podmínky dodržíte, jsme povinni vám poskytnout veškerou nezbytnou součinnost k provedení auditu. Náklady na provedení auditu si nese každá strana sama.

of our obligations under this clause. In this context, you also have the right to carry out audits for this purpose, which you may also instruct a third party to carry out. However, in the case of an audit of our compliance with our obligations under this clause, you must notify us of your intention to carry out an audit at least 30 days in advance. You must also specify to us in advance the scope of the audit, which must be reasonable and must not jeopardize the normal operation of our business. If you comply with these conditions, we are obliged to provide you with all necessary assistance to carry out the audit. The cost of the audit is borne by each party.

16.11. Jsme povinni poskytnout vám součinnost při uplatňování práv subjektů údajů z GDPR a jsme povinni vám být přiměřeně nápomocni při plnění vašich povinností dle čl. 32 až 36 GDPR, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež máme k dispozici.

16.11. We are obliged to assist you in exercising your rights as a data subject under the GDPR and reasonably assist you in complying with your obligations under Articles 32 to 36 of the GDPR taking into account the nature of the Data processing and the information we have at our disposal.

16.12. Údaje dle tohoto článku můžeme zpracovávat mimo Evropský hospodářský prostor jenom s vaším souhlasem a za současného dodržení všech účinných Právních předpisů. Pokud však máme vlastní povinnost předat Údaje mimo Evropský hospodářský prostor, musíme vás o takové povinnosti informovat, ledaže nám v tom z důležitých důvodů veřejného zájmu brání Právní předpisy.

16.12. Under this article, we may only process Data outside the European Economic Area with your consent and while complying with all Applicable laws. However, if we have an inherent obligation to transfer the Data outside the European Economic Area, we must inform you of such obligation unless we are prevented from doing so by Legal regulations for significant reasons of public interest.

16.13. Při zpracování Údajů dodržujeme všechna náležitá bezpečnostní opatření podle čl. 32 GDPR, zejm. dodržujeme pravidla řízení a omezení přístupu, logování, ochrana proti náhodnému i úmyslnému zničení, úniku, ztrátě a napadení, oddělení od ostatních údajů zpracovávaných pro jiné účely nebo jiné subjekty, pokud je to přiměřené a možné, komunikace a transfer údajů prostřednictvím zabezpečených kanálů a patch management.

16.13. When processing the Data, we comply with all appropriate security measures pursuant to Article 32 of the GDPR, in particular access control and access restriction rules, logging, protection against accidental and intentional destruction, leakage, loss and hacking, separation from other data processed for other purposes or by other entities where reasonable and feasible, communication and transfer of Data through secure channels and patch management.

Verze / Version **1**
3. 11. 2022

17. Změny Smluvní dokumentace

17.1. Zejména z důvodů změny právních předpisů, změn vyvolaných vývojem technologií, poskytováním stále nových služeb a vylepšováním těch stávajících, vám můžeme navrhovat změny Smluvní dokumentace. O chystané změně budete informováni na Trvalém nosiči dat doručením nového znění příslušného smluvního dokumentu nejpozději měsíc před datem, kdy má změna nastat.

17.2. Jde-li však o změny přímo vyvolané změnou Právních předpisů, máme právo Smluvní dokumentaci jednostranně změnit a účinnost takové změny nastane ke dni uveřejnění nového znění Smluvní dokumentace, pokud není ve Smluvní dokumentaci stanoveno datum pozdější.

17.3. Navrhovanou změnu smluvní dokumentace, s výjimkou změny dle bodu 17.2, máte právo písemně odmítnout. Pokud tak neučiníte nejpozději v poslední Pracovní den před její účinností, souhlasíte s tím, že tuto změnu budeme považovat za přijatou.

17.4. Odmítnutím změny Smluvní dokumentace vypovídáte Rámcovou smlouvu, a to k poslednímu dni účinnosti původního smluvního dokumentu.

17.5. Jsme oprávněni jednostranně a bez předchozího oznámení měnit informace, které jsme vám poskytli. Fidoo Payments může jednostranně měnit směnné kurzy a přirážky používané při platebních transakcích. Oznámení o těchto změnách vám poskytneme našimi obvyklými komunikačními prostředky nebo zpřístupníme ve Fidoo aplikaci nebo na Webu. Pokud je změna směnných kurzů a přirážek pro vás příznivější, nemusíme vám ji oznámit.

17. Changes to the Contractual documentation

17.1. In particular, due to changes in legislation, changes caused by the development of technology, the provision of new services and improvements to existing ones, we may propose changes to the Contractual documentation. You will be notified of the forthcoming change on a Permanent data carrier by delivering a new version of the relevant Contractual documentation at least one month before the date when the amendment is due to come into force.

17.2. However, if the amendments are directly caused by a change in the Legal regulations, we shall have the right to unilaterally amend the Contractual documentation, and the amendment shall come into force on the date of publication of the new version of the Contractual documentation, unless a later date is specified in the Contractual documentation.

17.3. Except for a change relating to clause 17.2, you have the right to reject a proposed change to the Contractual documentation in writing. If you do not do so on the last working day before it takes effect at the latest, you agree that we will treat the amendment as accepted.

17.4. By refusing to amend the Contractual documentation, you terminate the General Agreement as of the last effective date of the original Contractual documentation.

17.5. We are entitled to unilaterally and without prior notice change the information we have provided to you. Fidoo Payments may unilaterally change the exchange rates and surcharges used in payment transactions. We will provide you with notice of such changes through our usual means of communication or make them available on the Fidoo application or on the Web. If the change in exchange rates and surcharges is more favorable to you, we do not have to notify you about it.

17.6. Změny Rámcové smlouvy lze činit pouze v písemné formě, ve Fidoo aplikaci nebo elektronicky způsobem a v pořadí stanoveném Fidoo Payments a/nebo Direct Fidoo.

18. Ukončení Rámcové smlouvy

18.1. Rámcovou smlouvu můžete vypovědět s jednoměsíční výpovědní dobou s tím, že výpovědní doba uběhne posledním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém jste nám výpověď doručili.

18.2. Vaši výpověď nebo odstoupení od Rámcové smlouvy nebo jejího dodatku stačí doručit pouze jednomu z Poskytovatelů Služeb. Takto doručená výpověď nebo odstoupení má účinky i vůči druhé straně Rámcové smlouvy.

18.3. Poskytovatelé Služeb mohou Rámcovou smlouvu písemně vypovědět kdykoli s dvouměsíční výpovědní dobou, a to i bez udání důvodu. Samozřejmě jen, když se spolu nedohodneme na jiných podmínkách ukončení. Výpověď je účinná poslední den druhého kalendářního měsíce následujícího po měsíci, ve kterém vám byla výpověď doručena.

18.4. Od Rámcové smlouvy můžeme odstoupit v případě, že podstatným způsobem porušíte své smluvní povinnosti nebo své zákonné povinnosti, které souvisejí s naší Službou. Za podstatné porušení povinností považujeme zejména:

a) jednání nebo podezření na jednání v rozporu s Právními předpisy, např. použijete Fidoo účet nebo Fidoo kartu v rozporu se Zákonem AML,

b) uvedení jakýchkoliv nepravdivých údajů, nebo když nám odmítnete sdělit údaje, které máme ze zákona povinnost zjišťovat,
c) pokud u vás evidujeme pohledávku po splatnosti delší než 3 měsíce,
d) pokud zjistíme jiné zásadní skutečnosti, které vážně ohrožují vaši schopnost řádně dostát svým závazkům,
e) pokud nedodržujete bezpečnostní opatření,

17.6. Any amendments to the General Agreement may only be made in writing, in the Fidoo application or electronically in the manner and order specified by Fidoo Payments and/or Direct Fidoo.

18. Termination of the General Agreement

18.1. You may terminate the General Agreement by giving one month's notice, provided that the notice period expires on the last day of the month following the month in which you delivered the notice to us.

18.2. Your notice or withdrawal from the General Agreement or any amendment thereto only needs to be delivered to one of the Service providers. A notice or withdrawal delivered in this way shall also have effect against the other party of the General Agreement.

18.3. The Service providers may terminate the General Agreement in writing at any time with two months' notice, even without giving any reason. Of course, only if no other termination terms have been agreed between us. Termination shall be effective on the last day of the second calendar month following the month in which the notice has been delivered to you.

18.4. We may terminate the General Agreement if you materially breach your contractual obligations or your legal obligations relating to our Service. In particular, we consider a material breach to be:

a) acting or suspected of acting in breach of the Legal regulations for example using a Fidoo account or Fidoo card in breach of the AML Act,
b) providing any false information or refusing to provide us with information that we are legally obliged to collect,
c) if we keep a record of a debt more than 3 months overdue,
d) if we become aware of other material facts which seriously jeopardize your ability to properly meet your obligations,
e) if you fail to comply with security measures to

která zamezují zneužití Bezpečnostních prvků a neoprávněnému použití nebo zneužití Fidoo aplikace.

18.5. Odstoupit okamžitě od smlouvy může Fidoo Payments také v případě, kdy zjistí, že:

a) jste uveden v mezinárodním sankčním seznamu nebo existuje riziko související s legalizací výnosů trestné činnosti či financování terorismu,
b) vaši oprávnění zástupci, společníci, akcionáři nebo jiné osoby mající ve vaší společnosti majetkovou účast (jste-li obchodní korporací) jsou vedeni v mezinárodním sankčním seznamu nebo existují další důvody, na základě kterých bychom je mohli vyhodnotit jako rizikové nebo nedůvěryhodné v obchodních vztazích.

18.6. Na ukončení Rámcové smlouvy se můžeme dohodnout.

18.7. Jste-li Klientem – fyzickou osobou podnikatelem, pak Rámcová smlouva zaniká v případě vašeho úmrtí. Jakmile se o vaší smrti dozvíme, budeme postupovat podle těchto podmínek tak, že zůstatek na vašem Fidoo účtu bude převeden teprve v souladu s rozhodnutím soudu o vypořádání dědictví.

18.8. Právní jednání ukončení Rámcové smlouvy lze činit pouze v písemné formě, ve Fidoo aplikaci nebo elektronicky způsobem a v pořadí stanoveném Fidoo Payments a/nebo Direct Fidoo.

18.9. Ukončením Rámcové smlouvy nejsou dotčena ustanovení týkající se odpovědnosti za škodu, řešení sporů ani další ustanovení, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku účinnosti Rámcové smlouvy. Ukončením Rámcové smlouvy z jakéhokoliv právního důvodu nejsou dotčena již poskytnutá plnění ani nároky z těchto plnění vyplývající před zánikem Rámcové smlouvy, zejména nárok na zaplacení poplatků za již poskytnuté Služby.

prevent misuse of the Security features and unauthorized use or misuse of the Fidoo application.

18.5. Fidoo Payments may also withdraw from the contract immediately if it finds out that:

a) you are on an international sanctions list or there is a risk related to the money laundering or the financing of terrorism,
b) your authorized representatives, partners, shareholders or other persons having an ownership interest in your company (if you are a business corporation) are listed on an international sanctions list or there are other grounds on which we could assess them as a risk or untrustworthy business relationship.

18.6. We may agree on the termination of the General Agreement.

18.7. If you are a Client – a natural person entrepreneur, then the General Agreement shall terminate in the event of your death. Once we become aware of your death, we will proceed in accordance with these Terms and Conditions so that the balance in your Fidoo account will only be transferred in accordance with the court's decision on the property settlement.

18.8. Legal acts of termination of the General Agreement may only be done in writing, in the Fidoo application or electronically in the manner and order specified by Fidoo Payments and/or Direct Fidoo.

18.9. The termination of the General Agreement shall not affect the provisions related to the liability for damages, dispute resolution, or any other provisions which, by their nature, are intended to last after the termination of the General Agreement. The termination of the General Agreement for any legal reason shall not affect the performance already rendered or claims arising from such performance, prior to the termination of the General Agreement, in particular the claim for payment of fees for the Services already provided.

Verze / Version **1**
3. 11. 2022

19. Reklamace, stížnosti a spory

19.1. Reklamace a stížnosti vyřizuje Fidoo Payments a Direct Fidoo v souladu s Reklamačním řádem, který naleznete na Webu v sekci Užitečné informace. Vadu plnění Služby Fidoo můžete reklamovat nejpozději do 2 měsíců.

19.2. Pro řádné podání reklamace je nezbytné pravidelně kontrolovat správnost zúčtovaných transakcí a poplatků. V případě nesrovnalosti je nutné uplatnit svůj případný reklamační nárok bez zbytečného odkladu hned poté, co se o tom dozvíte. Můžete podat reklamaci nejvýše 15 (patnácti) neautorizovaných transakcí u jedné Fidoo karty.

19.3. Oprávněný uživatel Fidoo aplikace může reklamovat neautorizovanou nebo nesprávně provedenou transakci bez prodlení (okamžitě) poté, co se o ní vy nebo Držitel Fidoo karty dozvíte, nejpozději však do 2 měsíců od data zaúčtování transakce za předpokladu, že máte vážný důvod, proč jste nás nemohli informovat dříve. Pokud neuplatníte reklamaci do 2 měsíců od zaúčtování reklamované transakce, ztrácíte právo na její nápravu i možnost uplatnit toto právo u soudu.

19.4. Budete požádáni o vyplnění písemného formuláře popisujícího příčinu reklamace a o doručení kopie dokladů souvisejících s reklamovanou transakcí. Jste povinni nám doložit, že jste reklamovanou transakci neautorizovali nebo byla provedena námi nesprávně. Nedoložení nebo odmítnutí doložení požadovaných dokumentů může vést k zamítnutí a ukončení reklamačního procesu.

19.5. Pokud bude plnění Služby Fidoo vadné v rozsahu článku 14 a vada bude odstranitelná, nemůžete požadovat slevu z ceny, pokud je vada odstranitelná a my jsme připraveni takovou vadu

19. Claims, complaints and disputes

19.1. Claims and complaints are handled by Fidoo Payments and Direct Fidoo in accordance with the Complaints Regulations, which can be found on the Web in the Useful Information section. You may complain about a defect in the performance of the Fidoo Service within a maximum period of 2 months.

19.2. In order to properly file a claim, it is essential to regularly check the accuracy of the transactions and fees cleared. In the event of a discrepancy, you must make your claim without undue delay as soon as you become aware of it. You may submit a claim for up to a maximum of fifteen (15) unauthorized transactions per a single Fidoo card.

19.3. An Authorized user of the Fidoo application may claim an unauthorized or incorrectly executed transaction without delay (immediately) after you or the Fidoo cardholder become aware of it, but no later than 2 months from the date of clearing the transaction, provided that you have a legitimate reason why you could not inform us sooner. If you do not make a claim within 2 months of the clearing the transaction complained of, you will lose the right to redress it and the ability to pursue this right in court.

19.4. You will be requested to fill in a form describing the cause of the complaint and provide a copy of the documents in relation to the transaction you are complaining about. You are asked to provide us with evidence that the transaction complained of was not authorized by you or was incorrectly executed by us. Failure or refusal to provide required documents may result in the rejection and termination of the claim process.

19.5. If the performance of the Fidoo Services is defective within the scope of clause 14 and the defect is remediable, you are not entitled to claim a price reduction if the defect is

(a) odstranit; (b) bez zbytečného odkladu začneme vyvíjet činnost směřující k odstranění vady; (c) v takové činnosti řádně pokračujeme; a (d) v rozumném čase a řádně vadu odstraníme či předmět plnění vyměníme za bezvadné.

19.6. O výsledku či stavu vaší reklamace budete informováni ve lhůtách stanovených v Reklamačním řádu.

19.7. V případech zjevně neoprávněné reklamace vám mohou být účtovány poplatky spojené s vyřízením takové reklamace.

19.8. V případě, že budete mít pocit, že Direct Fidoo nebo Fidoo Payments nedodrželi jakoukoliv povinnost (ať už vyplývající z Právního předpisu nebo z uzavřené Rámcové smlouvy) nebo nesouhlasíte s konkrétním postupem, můžete podat stížnost. Vaše stížnost bude pečlivě prověřena a o výsledku šetření budete informováni. Máte též právo podat stížnost na Fidoo Payments orgánu dohledu ČNB.

19.9. Pokud vy nebo Držitel Fidoo karty budete mít jakékoli spory ohledně nákupů provedených pomocí Fidoo karty, měli byste tyto spory vyřešit s obchodníkem. Fidoo Payments není odpovědno za kvalitu, bezpečnost, zákonnost ani žádný jiný aspekt jakéhokoli zboží nebo služeb nakoupených pomocí Fidoo karty.

19.10. K řešení soudních sporů je dána pravomoc soudů v České republice.

20. Na závěr

20.1. Kterákoliv nebo všechna naše práva a povinnosti vyplývající z těchto Podmínek můžeme bez vašeho souhlasu postoupit nebo vykonat prostřednictvím jakékoli jiné osoby, která je schopna poskytovat Služby podle těchto Podmínek.

20.2. Nejste oprávněni bez našeho předchozího

remediable and we are prepared to (a) remedy such defect; (b) without undue delay commence an action to remedy the defect; (c) duly continue such actions, and (d) remedy the defect or replace the subject matter of the performance with a faultless item within a reasonable time and in an orderly manner.

19.6. You will be informed of the result or status of your complaint within the time limits stipulated in the Complaints Regulations.

19.7. In cases of manifestly unfounded claims, you may be charged fees associated with the handling of such claims.

19.8. In the event that you feel that Direct Fidoo or Fidoo Payments has failed to comply with any obligation (whether under the Legal regulation or the General Agreement) or you disagree with a particular practice, you may file a complaint. Your complaint will be carefully investigated and you will be informed of the result of the investigation. You also have the right to lodge a complaint with the Fidoo Payments supervisory authority, i.e., the CNB.

19.9. If you or the Fidoo cardholder have any disputes regarding purchases made using the Fidoo card, you should resolve these disputes with the Merchant. Fidoo Payments is not responsible for the quality, safety, legality or any other aspect of any goods or services purchased using the Fidoo card.

19.10. The courts in the Czech Republic have jurisdiction to settle legal disputes.

20. In conclusion

20.1. We may assign or exercise any or all of our rights and obligations under these Terms and Conditions without your consent through any other person who is capable of providing the Services under these Terms and Conditions.

20.2. You may not assign, pledge or otherwise

písemného souhlasu postoupit, zastavit nebo jinak zatížit vaše pohledávky za námi.

encumber your receivables from us without our prior written consent.

20.3. Rámcová smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění. Pokud jsme se odchýlili od ustanovení Právních předpisů, právní vztahy mezi námi a vámi se řídí a vykládají výlučně ujednáními Rámcové smlouvy a těchto podmínek.

20.3. The General Agreement is governed by the law of the Czech Republic, in particular Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended. Insofar as we have deviated from the provisions of the Legal regulations, the legal relations between us and you shall be exclusively governed by and construed in accordance with the provisions of the General Agreement and the Terms and Conditions.

20.4. Platební služba Fidoo Payments se řídí také ZPS; avšak na Platební službu Fidoo Payments se nepoužijí následující ustanovení Právních předpisů: ZPS - § 130 odst. 1, § 132 až 155, § 160, § 176, § 182 odst. 1, § 183 až 185, § 187 odst. 1 a § 188 odst. 1 a 2; CBPR – čl. 4.

20.4. The Fidoo Payments' Payment Service is also governed by the PSA; however, the following provisions of the Legal regulations do not apply to the Fidoo Payments' Payment Service: the PSA – Sections 130(1), 132 to 155, 160, 176, 182(1), 183 to 185, 187(1) and 188(1) and (2); CBPR – Article 4.

20.5. Žádná ze stran není povinna činit cokoli podle těchto Podmínek, co by způsobilo porušení jakýchkoli platných zákonů z jejich strany.

20.5. Neither party shall be obliged to do anything under these Terms and Conditions that would cause them to violate any Applicable laws.

20.6. Pokud se nějaký článek Smluvní dokumentace stane neplatným nebo neúčinným platí, že je plně oddělitelný od ostatních článků daného dokumentu. Ostatní články těchto dokumentů zůstávají v takovémto případě nadále v plné platnosti a účinnosti.

20.6. If any article of the Contractual documentation becomes invalid or ineffective, it shall be fully severable from the other articles of the said document. The other articles of these documents shall remain in full force and effect in such an event.

20.7. V případě rozporu mezi sjednanými Smluvními dokumenty mají přednost jejich ustanovení v pořadí: Rámcová smlouva, Ceník a tyto obchodní podmínky. Zvláštní ustanovení mají přednost před obecnými.

20.7. In the event of a conflict between the agreed Contractual documentation, their provisions shall prevail in the following order: the General Agreement, the Price list and the Terms and Conditions. The specific provisions take precedence over the general provisions.

20.8. Tyto podmínky jsou platné a účinné ode dne 3. 11. 2022.

20.8. These Terms and Conditions are valid and effective as of 3rd November 2022.

Verze / Version **1**
3. 11. 2022

ČÁST II: Podmínky používání Fidoo karet

Tato část upravuje vztahy mezi vámi a Fidoo Payments při poskytování Platební služby Fidoo Payments.

1. Úvodem

1.1. Tyto Podmínky používání Fidoo karet jsou určené pro Držitele Fidoo karet.

1.2. Podmínky používání Fidoo karet stanovují základní pravidla při vydávání a používání Fidoo karty mezi vámi a Fidoo Payments jako poskytovatelem platební služby.

1.3. Vy jako Držitel Fidoo karty máte povinnost se s těmito podmínkami seznámit.

1.4. V případě, že po přečtení těchto podmínek je nadále něco nejasné či nesrozumitelné, prosím obraťte se na kontaktní osobu ve vaší společnosti, která zodpovídá za spolupráci s Fidoo Payments. Kontakt naleznete ve Fidoo aplikaci, a to u uživatelů s označením „Hlavní správce“.

2. Definice

3D secure kód – jednorázový kód zasílaný v procesu autorizace platební transakce na registrované Telefonní číslo.

Aktivní karta – Fidoo karta, která je platná, neblokovaná, aktivovaná a můžete ji používat.

AML zmocněnec – určená osoba u vás ve firmě, která zaznamenává identifikační údaje Držitelů Fidoo karet do Fidoo aplikace.

Bezpečnostní prvky – prvky, kterými je chráněn přístup do Fidoo aplikace nebo které slouží k autorizaci pokynů při poskytování platebních služeb. Jsou to zejména uživatelské jméno, vstupní heslo, PIN pro přihlášení do

PART II: Terms of use of Fidoo cards

This section governs the relationship between you and Fidoo Payments in providing the Fidoo Payments' Payment Service.

1. Introduction

1.1. The Terms of use of Fidoo cards are intended for Fidoo cardholders.

1.2. The Terms of use of Fidoo cards set out the basic rules for the issue and use of the Fidoo Card between you and Fidoo Payments' as the payment service provider.

1.3. You as a Fidoo cardholder are required to acquaint yourself with these Terms and Conditions.

1.4. If, after reading these Terms and Conditions, anything is still unclear or illegible, please contact the contact person in your company who is responsible for working with Fidoo Payments. The contact can be found in the Fidoo application with users designated as 'Main Administrator'.

2. Definitions

3D secure code - a one-time code sent during the payment transaction authorization process to the registered Phone Number.

Active card – a Fidoo card that is valid, unblocked, activated and can be used by you.

AML agent – a designated person in your company who records the Fidoo cardholders' identification data into the Fidoo application.

Security features – the features that protect the access to the Fidoo application or are used to authorize instructions when providing payment services. In particular, these are the username, entry password,

mobilní aplikace, biometrické údaje (otisk prstu, obličej), PIN k Fidoo kartě, kontrolní otázky, telefonní číslo. Mezi bezpečnostní prvky jsou řazeny i jednorázové autentizační kódy, které jsou posílány prostřednictvím SMS nebo které si vytváříte pomocí námi poskytnutých zařízení a aplikací, pokud jsou vyžadovány, potvrzovací kódy 3D Secure a potvrzovací oznámení z mobilní aplikace.

PIN code for logging into the Fidoo mobile application, biometric data (fingerprint, face), PIN for the Fidoo card, control questions, and the Phone number. Security features also include one-time authentication codes that are sent via SMS or that you create using devices and apps provided by us, if required, 3D Secure confirmation codes and confirmation notifications from the Fidoo mobile application.

CVC2 – bezpečnostní kód, trojčíslí, které naleznete na zadní straně Fidoo karty.

CVC2 – security code, a three-digit code found on the back of the Fidoo card.

Direct Fidoo – Direct Fidoo a.s., se sídlem U průhonu 1589/13a, 170 00 Praha 7, IČO: 281 45 780, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 18762.

Direct Fidoo – Direct Fidoo a.s., with registered office at U průhonu 1589/13a, 170 00 Praha 7, Registration no. IČO: 28145780, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, section B, entry no. 18762.

Disponibilní zůstatek – zůstatek na vašem karetním účtu snížený o blokované částky z důvodu provedených, avšak dosud nezúčtovaných karetních transakcí.

Available balance – the balance of your Fidoo account less any amounts blocked due to card transactions made but not yet settled.

Držitel Fidoo karty – Vy, jako fyzická osoba, určená Klientem (nejčastěji vaším zaměstnavatelem), na jehož žádost vám byla vydána Fidoo karta k firemním účelům.

Fidoo cardholder – you, as an individual, designated by the Client (most frequently your employer) at whose request you have been issued a Fidoo card for business purposes.

Fidoo aplikace – je Fidoo webová aplikace nebo Fidoo mobilní aplikace.

Fidoo application – is the Fidoo web application or the Fidoo mobile application.

Fidoo karta – Mastercard karta sloužící k úhradě nebo distribuci firemních výdajů vydaná společností Fidoo Payments.

Fidoo card – a Mastercard card used for payment or distribution of business expenses issued by Fidoo Payments.

Fidoo mobilní aplikace – je ke stažení v obchodech s aplikacemi App Store (pro mobilní zařízení s operačním systémem iOS) a Google Play (pro mobilní zařízení s operačním systémem Android). Slouží Držiteli karty k zobrazení zůstatku na Fidoo kartě, provedených transakcích, k zobrazení PINu, k okamžitému zablokování či uzamčení Fidoo karty a také k silnému ověření Držitele karty.

Fidoo mobile application – is available for download in the App Store (for iOS mobile devices) and Google Play (for Android mobile devices). It is used by the Cardholder to view the Fidoo card balance, transactions made, to view the PIN, to instantly block or lock the Fidoo card and also to strongly authenticate the Cardholder.

Fidoo Payments – Direct Fidoo Payments s.r.o., se sídlem U průhonu 1589/13a, 170 00 Praha 7, IČO: 026 90 446,

Fidoo Payments - Direct Fidoo Payments s.r.o., with registered office at U průhonu 1589/13a, 170 00 Praha

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 222689, platební instituce s oprávněním ČNB.

7, Registration no. IČO: 02690446, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, section C, entry no. 222689, a payment institution authorised by the Czech National Bank.

Fidoo webová aplikace – zabezpečená webová aplikace, prostřednictvím které si Klient nastavuje, spravuje a celkově využívá Služby Fidoo.

Fidoo web application – a secure web application through which the Client sets up, manages and generally uses the Fidoo Services.

Hlavní správce – určená osoba u vás ve firmě, která zajišťuje základní podporu a se kterou Fidoo Payments nebo Direct Fidoo primárně komunikuje.

Main Administrator - the designated person in your company who provides basic support and with whom Fidoo Payments or Direct Fidoo primarily communicates.

Klient – Váš zaměstnavatel, společnost či podnikatel, který s Fidoo Payments a Direct Fidoo uzavřel Rámcovou smlouvu a rozhodl o objednání vaší Fidoo karty k firemním účelům.

Client – your employer, company or entrepreneur who has entered into a General Agreement with Fidoo Payments and Direct Fidoo and has decided to order your Fidoo card for business purposes.

Obchodník – subjekt, který přijímá peněžní prostředky z Fidoo karty k úhradě za zboží a služby.

Merchant – an entity that accepts funds from a Fidoo card to pay for goods and services.

Obnovená karta – karta, kterou vám vydáme automaticky při uplynutí platnosti vaší původní Fidoo karty, pokud se nedohodneme jinak.

Renewal card – a card that we will issue to you automatically when your original Fidoo card expires, unless we agree otherwise.

Oprávněný uživatel Fidoo aplikace nebo **Oprávněný uživatel** – Uživatel, který má ve Fidoo aplikaci nastavená uživatelská oprávnění provádět jménem vaší společnosti různé úkony.

Authorized user of the Fidoo application or **Authorized user** – a user who has user authorizations set up in the Fidoo application to perform various operations on behalf of your company.

PIN – číselný osobní identifikační kód, který slouží k autorizaci transakce při platbě u Obchodníka a výběru z bankomatu.

PIN – a numeric personal identification code used to authorize the transaction when paying at the Merchant and withdrawing from an ATM.

Pracovní den – den, ve kterém jsou otevřeny banky na území České republiky, a mezi takovými bankami může být prováděn platební styk.

Working day – a day on which banks are open in the Czech Republic and payments can be made between such banks.

Provozní doba – provozní doba od 9 do 17 hod v Pracovní den v České republice.

Working hours – working hours from 9 am to 5 pm on a Working day in the Czech Republic.

Telefonní číslo – mobilní telefonní číslo Držitele Fidoo karty, které je uvedeno ve Fidoo aplikaci a na které zasíláme SMS s potvrzovacími nebo autentizačními kódy.

Phone number – the Fidoo cardholder's mobile phone number, which is listed in the Fidoo application and to which we send SMS with confirmation or authentication codes.

3. Aktivace a používání Fidoo karty

3.1. Fidoo karta je vydána na jméno Klienta a zároveň obsahuje vaše jméno a příjmení, případně jiné označení (např. týmu či projektu) v případě týmové Fidoo karty.

3.2. Fidoo osobní kartu je nutné ihned po jejím obdržení podepsat na podpisový proužek. Podpis na podpisovém proužku musí být vidět po celou dobu platnosti vaší Fidoo karty. Fidoo týmovou kartu není potřeba podepisovat.

3.3. Kartu aktivujete ve Fidoo aplikaci. Před aktivací Fidoo kartu nelze používat.

3.4. Aktivací karty přebíráte zodpovědnost za Fidoo kartu a zároveň potvrzujete seznámení s těmito Podmínkami pro používání Fidoo karty. To platí, i když Fidoo kartu aktivuje jiný Oprávněný uživatel vaším jménem.

3.5. Jestliže dojde k použití ztracené nebo odcizené Fidoo karty nebo jejímu zneužití, odpovídáte za ztrátu z neautorizovaných transakcí do výše 50 EUR za každou jednotlivou transakci až do okamžiku, kdy dáte pokyn k blokaci Fidoo karty ve Fidoo aplikaci či informujete Fidoo Payments. Fidoo Payments nese odpovědnost nad rámec vaší spoluúčasti za ztrátu pouze do 15 (patnácti) neautorizovaných transakcí na jedné Fidoo kartě, vy nesete v plném rozsahu odpovědnost za ztrátu od 16 (šestnácté) neautorizované transakce. Jakmile Fidoo Payments informujete o odcizení, ztrátě nebo zneužití Fidoo karty, končí vaše odpovědnost za jakékoli následné transakce na Fidoo kartě. Tento odstavec neplatí, pokud odpovědnost za ztrátu nesete v plném rozsahu, jak je uvedeno v následujícím odstavci.

3.6. Odpovědnost za ztrátu z neautorizované transakce nesete v plném rozsahu, pokud budete jednat podvodně nebo úmyslně či z hrubé nedbalosti porušíte některou ze svých povinností týkající se bezpečného používání Fidoo karty a Fidoo aplikace. Pro určení Vaší odpovědnosti

3. Activation and use of the Fidoo card

3.1. The Fidoo card is issued in the Client's name and also contains your name and surname, or another identification (for example team or project) in the case of a team Fidoo card.

3.2. Fidoo's personal card must be signed on the signature strip immediately upon receipt. The signature on the signature strip must be visible for the whole validity period of your Fidoo card. The Fidoo team card does not need to be signed.

3.3. You can activate the card in the Fidoo application. The Fidoo card cannot be used before activation.

3.4. By activating the Card, you assume the responsibility for the Fidoo card and you acknowledge your acceptance of this Terms of use of the Fidoo card. This applies even if another Authorized user activates the Fidoo card on your behalf.

3.5. If a lost or stolen Fidoo card is used or misused, you will be liable for losses from unauthorized transactions up to a maximum of EUR 50 per each transaction until you instruct the Fidoo card to be blocked in the Fidoo application or inform Fidoo Payments. Fidoo Payments shall only be liable beyond your deductible for the loss of up to 15 (fifteen) unauthorized transactions on a single Fidoo card. You shall be fully responsible for the loss from the 16th (sixteenth) unauthorized transaction. Once you have notified Fidoo Payments of the theft, loss or misuse of your Fidoo card, your liability for any subsequent transactions on your Fidoo card ends. This paragraph does not apply if you are fully responsible for the loss, as set out in the following paragraph.

3.6. You are fully liable for the loss from an unauthorized transaction if you act fraudulently or intentionally or grossly negligently breach any of your obligations regarding the safe use of the Fidoo card and Fidoo application. The date and time of reporting the loss or theft of the

(spoluúčasti) jsou rozhodné datum a čas hlášení ztráty nebo krádeže Fidoo karty. Současně rozhoduje i to, jestli byl použit PIN a jestli jste dodrželi všechny povinnosti, které vyplývají z podmínek pro používání Fidoo karet a našich Obchodních podmínek. Bezpečnostní prvky musíte chránit.

3.7. Vaše Fidoo karta je platná do konce měsíce, který je na ní uveden. Po skončení platnosti Fidoo karty není možné kartu používat. Před koncem platnosti původní Fidoo karty bude Fidoo Payments Hlavního správce včas o vypršení platnosti informovat.

3.8. Způsob použit Fidoo karty, její limity, nastavení a způsob dobití nastavuje Oprávněný uživatel ve Fidoo aplikaci.

3.9. Disponibilní zůstatek na vaší Fidoo kartě naleznete ve Fidoo aplikaci.

3.10. Skutečnou výši možných platebních transakcí určuje výše Disponibilního zůstatku na vaší Fidoo kartě. Pokud byste při nákupu/výběru měli překročit Disponibilní zůstatek, bude platební transakce zamítnuta.

3.11. V případě, že potřebujete vyšší Disponibilní zůstatek, obraťte se prosím na Hlavního správce u vás ve společnosti či požádejte o peněžní prostředky prostřednictvím Fidoo aplikace.

3.12. Kartu nelze používat k provádění hotovostních transakcí (vyjma výběru z bankomatu), jako je např. služba cash back, výběr hotovosti na bankovní přepážce, nákup valut, služby směnárny apod.

4. Bezpečnostní údaje k Fidoo kartě

4.1. PIN vaší karty vám zobrazíme hned po její aktivaci ve Fidoo aplikaci. Požádat o zobrazení vašeho PINu můžete i kdykoliv později.

4.2. Při zobrazení PINu ve Fidoo aplikaci je nutné zajistit bezpečné podmínky, aby nikdo jiný nemohl tento údaj vidět a případně ho zneužít.

4.3. Je vaší povinností jednat tak, aby nedošlo k odcizení, ztrátě nebo zneužití Fidoo karty

Fidoo card is critical in determining your liability (deductible). At the same time, it also determines whether a PIN was used and whether you have complied with all obligations under the Terms of use of Fidoo Cards and our Terms and Conditions. You must protect the Security features.

3.7. Your Fidoo card is valid until the end of the month shown on it. You cannot use your Fidoo card after the expiry date. Prior to the expiration of the original Fidoo card, Fidoo Payments will notify the Main Administrator of the expiration in a timely manner.

3.8. The way the Fidoo card is used, its limits, settings and the top-up method are set by the Authorized user in the Fidoo application.

3.9. The Available balance on your Fidoo card can be found in the Fidoo application.

3.10. The actual amount of potential payment transactions is limited by the Available balance on your Fidoo card. Should you exceed the Available balance when making a purchase/withdrawal, the payment transaction will be declined.

3.11. If you need a higher Available balance, please contact the Main Administrator in your company or request funds through the Fidoo application.

3.12. The card cannot be used for cash transactions (except ATM withdrawals) such as cash back, cash withdrawals at a bank counter, currency purchases, currency exchange services etc.

4. Fidoo card security information

4.1. We will show you your card PIN as soon as you activate it in the Fidoo application. You can also request to display your PIN at any later time.

4.2. When displaying the PIN in the Fidoo application, it is necessary to ensure secure conditions so that no one else can see the PIN and possibly misuse it.

4.3. It is your responsibility to act in such way to prevent the theft, loss or misuse of your Fidoo

neoprávněnými osobami. Rovněž máte povinnost chránit Fidoo kartu před magnetickým, mechanickým i tepelným poškozením.

4.4. Svůj PIN musíte chránit a uchovávat v tajnosti. V žádném případě si nezaznamenávejte PIN přímo na kartu či do její blízkosti. Svůj PIN nikdy nikomu nesdělujte, ani osobně ani e-mailem či telefonem.

4.5. Fidoo aplikaci a Fidoo kartu jste povinni používat v souladu s Rámcovou smlouvou a dodržovat bezpečnostní opatření, která zamezují zneužití Bezpečnostních prvků a neoprávněnému použití nebo zneužití Fidoo aplikace. Zejména máte povinnost:

a) nezpřístupnit Bezpečnostní prvky třetí osobě, neukládat je na Trvalé nosiče dat ani je nenechávat přístupné neoprávněným osobám,

b) zadávat své Bezpečnostní prvky jen na námi určených internetových stránkách, do našich aplikací nebo do aplikací poskytovatelů služby nepřímého dání platebního příkazu nebo poskytovatelů služby informování o účtu,

c) bez prodlení prostřednictvím Fidoo aplikace nebo v Provozní době kontaktováním Klientské linky oznámit ztrátu, odcizení, zneužití nebo podezření na zneužití Bezpečnostních prvků, Fidoo aplikace nebo Fidoo karty,

d) neumožnit do zařízení s mobilní aplikací uložit jiné než vaše biometrické údaje, pokud biometrické údaje uložené v tomto zařízení využíváte pro přihlašování do Fidoo aplikace nebo pro potvrzování a provádění operací,

e) zajistit, aby žádný software třetích stran, který využíváte pro přístup do Fidoo aplikace nezasahoval do softwarového prostředí Fidoo aplikace. Jde zejména o pokus zpětně analyzovat, rozkládat nebo odvodit zdrojový kód nebo změnit jakoukoliv část služeb Fidoo aplikace. Tato povinnost se vztahuje i na kopírování jakékoliv části Fidoo aplikace.

4.6. V prostředí Fidoo aplikace vyjadřujete souhlas s provedením příslušného úkonu, u kterého je Bezpečností prvek či jejich kombinace vyžadován

card by unauthorized persons. You also have a duty to protect the Fidoo card from magnetic, mechanical and thermal damage.

4.4. You must protect and keep your PIN secret. In no case should you write your PIN directly on or near your card. Never disclose your PIN to anyone, either in person or by email or phone.

4.5. You must use the Fidoo application and Fidoo card in accordance with the General Agreement and comply with security measures to prevent misuse of the Security features and unauthorized use or misuse of the Fidoo application. In particular, you have the following obligations:

a) not to disclose the Security features to any third party, store them on Permanent data carrier or leave them accessible to unauthorized persons,

b) only enter your Security features on our designated websites, in our applications or in the applications of indirect payment order or account information service providers,

c) report the loss, theft, misuse or suspected misuse of Security features, the Fidoo application or the Fidoo card without any delay through the Fidoo application or by contacting the Customer care line during Working hours,

d) not to enable storing biometric data other than your biometric data in your Fidoo mobile application device if you use the biometric data stored in that device for logging into the Fidoo application or for authenticating and performing transactions,

e) ensure that any third-party software you use to access the Fidoo application does not interfere with the Fidoo application software environment. This includes, but is not limited to, attempting to reverse engineer, decompile or derive source code or modify any part of the Fidoo application services. This obligation also applies to copying any part of the Fidoo application.

4.6. In the Fidoo application environment, you express your consent to the performance of a particular operation for which the Security

zadáním příslušného Bezpečnostního prvku nebo jejich kombinací. Svůj souhlas můžete vyjádřit s provedením vybraných pokynů potvrzením ve formě kliknutí na příslušné tlačítko zobrazené ve Fidoo aplikaci. Rovněž můžete vyjádřit svůj souhlas s provedením pokynu tak, že úspěšně ověříte svou identitu pomocí biometrických údajů. Způsob vyjádření souhlasu s provedením příslušného úkonu závisí na technickém řešení, které je vám v době vyjádření souhlasu dostupné.

feature or combination thereof are required by entering the respective Security feature or combination thereof. You may express your consent to the completion of selected instructions by confirming your consent by clicking on the appropriate button displayed in the Fidoo application. You may also express your consent to the execution of an instruction by successfully verifying your identity using biometric data. The method of consent depends on the technical solution available to you at the time of your consent.

5. Platby Fidoo kartou

5.1. Fidoo kartou je možné platit kdekoliv, kde jsou akceptovány platební karty Mastercard. Všechny transakce musí být Držitelem Fidoo karty autorizovány, pokud je k autorizaci vyzván. Potvrzení transakce probíhá s pomocí Bezpečnostních prvků dle typu prováděné transakce a může být vyžadováno dvoufaktorové ověření dle Právních předpisů. Jsme oprávněni odmítnout platbu kartou přes internet u obchodníka, pokud při autorizaci takovéto platební transakce nedošlo k dvoufaktorovému ověření dle Právních předpisů.

5.2. V místech vybavených bezkontaktními platebními terminály můžete platit Fidoo kartou přiložením karty ke čtecímu zařízení.

5.3. Platby Fidoo kartou je možné provádět v různých měnách. U cizoměnových transakcí vždy doporučujeme zvolit zúčtování v cizí měně, nikoliv přepočet do českých korun.

5.4. Neodpovídáme za žádnou újmu způsobenou odmítnutím Obchodníka přijmout Fidoo kartu k provedení platební transakce, újmu způsobenou odmítnutím platební transakce z důvodu nedostatečného Disponibilního zůstatku na Fidoo kartě, nedostatečného limitu Fidoo karty nebo z důvodu blokace karty.

5. Fidoo card payments

5.1. The Fidoo card can be used for payment anywhere where Mastercard cards are accepted. All transactions must be authorized by the Fidoo cardholder if he/she is asked to authorize them. Transaction confirmation is done using Security features depending on the type of transaction being made and two-factor authentication may be required as per Legal regulations. We shall be entitled to refuse a card payment over the internet from a merchant if two-factor verification has not been carried out in accordance with the Legal regulations when authorizing such payment transaction.

5.2. In places equipped with contactless payment terminals, you can pay with a Fidoo card by holding the card up to the reader.

5.3. Fidoo card payments can be processed in different currencies. For foreign currency transactions, we always recommend that you choose to have the transaction settled in the foreign currency, not converted into Czech crowns.

5.4. We are not liable for any damage caused by the Merchant's refusal to accept the Fidoo card for a payment transaction, damage caused by the refusal of a payment transaction due to insufficient Available balance on the Fidoo card, insufficient Fidoo card limit or due to the card blocking.

5.5. V případě, že používáte Fidoo mobilní aplikaci, po každé transakci obdržíte push-notifikaci s informací o proběhlé transakci a máte možnost ihned naskenovat účtenku.

6. Výběry z bankomatu

6.1. Výběr peněz proběhne vždy v měně, kterou bankomat vydává. Nezaručujeme vám výplatu celé požadované částky pouze jedním výběrem z bankomatu. V případě technických problémů bankomatu nebo když je taková výplata v rozporu s platnými Právními předpisy, vám nedokážeme vydání peněz garantovat vůbec.

6.2. Doporučujeme vždy požadovat zúčtování v dané měně, ve které hotovost vybíráte.

6.3. U některých bankomatů může být výběr hotovosti zatížen dalšími poplatky nad rámec námi účtovaného poplatku. O dodatečném poplatku byste měli být provozovatelem bankomatu informování před uskutečněním výběru.

6.4. Při výběru hotovosti z bankomatu musí Disponibilní zůstatek pokrývat vybíranou částku včetně poplatku za výběr. V opačném případě bude výběr zamítnut pro nedostatek peněžních prostředků.

7. Blokace Fidoo karty

7.1. V případě odcizení, ztráty či podezření na možné zneužití vaší Fidoo karty je vaší povinností ji zablokovat co nejdříve ve Fidoo webové aplikaci, Fidoo mobilní aplikaci nebo tak učinit prostřednictvím Klientské linky 290 290 290 v Pracovní době. Fidoo kartu může zablokovat také Hlavní správce ve vaší společnosti.

7.2. Fidoo karta bude zablokována ihned poté, co jsme přijali oznámení o ztrátě, odcizení či podezření na možné zneužití.

7.3. Zablokovanou Fidoo kartu již není možné dále

5.5. If you use the Fidoo mobile application, after each transaction you will receive a push-notification with information about the completed transaction and you can scan the receipt immediately.

6. ATM withdrawals

6.1. Withdrawals are always made in the currency issued by the ATM. We do not guarantee that you will receive the whole amount of your withdrawal in just one ATM withdrawal. In the event of a technical problem with the ATM or if such a withdrawal is in breach of applicable Legal regulations, we will not be able to guarantee the withdrawal at all.

6.2. We recommend that you always request settlement in the same currency you are withdrawing your cash.

6.3. At some ATMs, cash withdrawals may be subject to additional fees beyond the fee we charge. You should be informed of the additional fees by the ATM operator before making your withdrawal.

6.4. When withdrawing cash from an ATM, the Available balance must cover the amount withdrawn, including the withdrawal fee. Otherwise, the withdrawal will be rejected for insufficient funds.

7. Blocking the Fidoo card

7.1. In the event of theft, loss or suspected misuse of your Fidoo card, it is your responsibility to block the Fidoo card as soon as possible in the Fidoo web application, Fidoo mobile application or via the Customer care line 290 290 290 on Working hours. The Fidoo card can also be blocked by the Main Administrator in your company.

7.2. The Fidoo card will be immediately blocked after we have received notification of loss, theft or suspected misuse.

7.3. A blocked Fidoo card can no longer be used.

používat.

7.4. Neneseme odpovědnost za případné škody, které vám vzniknou v důsledku blokace Fidoo karty, pokud nebudou zapříčiněné pochybením na naší straně.

7.5. V případě potřeby je možné Fidoo kartu zamknout (tzv. dočasná blokace). Zamčení či odemčení můžete provést vy, případně Oprávněný uživatel kdykoli ve Fidoo aplikaci.

7.6. Jsme oprávněni z bezpečnostních důvodů blokovat dočasně či trvale vaši Fidoo kartu i bez vaší žádosti. Důvodem může být například podezření na zneužití Fidoo karty. O této blokaci vás budeme informovat dle možností co nejdříve.

7.4. We will not be liable for any potential damages that you will suffer resulting from the blocking of the Fidoo card unless caused by fault on our part.

7.5. If necessary, the Fidoo card can be locked (temporary blocking). You or the Authorised user can lock or unlock the card at any time in the Fidoo application.

7.6. For security reasons, we have the right to temporarily or permanently block your Fidoo card even without your request. For example, this may be due to suspected misuse of the Fidoo card. We will inform you of this blocking as quickly as possible.

8. Reklamace

8.1. Máte povinnost transakce provedené Fidoo kartou pravidelně kontrolovat.

8.2. V případě, že shledáte jakékoliv nesrovnalosti na vašem Fidoo karetním účtu, obraťte se Hlavního správce u vás ve společnosti, který zajistí reklamaci v souladu s Reklamačním řádem.

8.3. Fidoo Payments neodpovídá za vady zboží a služeb zaplacených Fidoo kartou. Tyto reklamace je potřeba uplatnit přímo u Obchodníka.

8. Complaints

8.1. You are obliged to check your Fidoo card transactions regularly.

8.2. If you find any discrepancies in your Fidoo card account, please contact the Main Administrator in your company who will handle the claim in accordance to the Complaints Regulations.

8.3. Fidoo Payments is not liable for defects in goods and services paid for by Fidoo card. These claims must be lodged directly against the Merchant.

9. Informace o zpracování osobních údajů

9.1. Informace o zpracování osobních údajů jsou k dispozici na Webu.

9.2. V případě, že dojde ke změně vašich osobních údajů či ke změně dokladu totožnosti, je potřeba informovat AML zmocněnce u vás ve společnosti a údaje zaktualizovat. Kontakt na vašeho AML zmocněnce naleznete ve Fidoo aplikaci.

Tyto podmínky jsou platné a účinné ode dne 3. 11. 2022.

9. Information on Personal Data Processing

9.1. Information on the processing of personal data is available on the Web.

9.2. In case your personal data or identity document changes, you need to inform the AML agent in your company and update the data. The contact details of your AML agent can be found in the Fidoo application.

These Terms and Conditions are valid and effective as of 3rd November 2022.